



## **Fridge**

User manual

## **Frigorífico**

Manual de usuario

## **Réfrigérateur**

Mode d'emploi

|                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. INFORMATIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ ET POUR L'ENVIRONNEMENT</b> | <b>90</b>  |
| 1.1. Respect de l'environnement .....                                             | 92         |
| 1.2. Nettoyage, désinfection et entretien de la machine à glaçons .....           | 92         |
| 1.3. Informations pour les organismes de contrôle .....                           | 93         |
| 1.4. Pour économiser l'énergie .....                                              | 93         |
| <b>2. INSTALLATION</b>                                                            | <b>94</b>  |
| 2.1. Installation .....                                                           | 94         |
| 2.2. Raccordement au réseau hydrique .....                                        | 94         |
| 2.3. Réfrigérant .....                                                            | 95         |
| <b>3. AVANT DE COMMENCER</b>                                                      | <b>96</b>  |
| 3.1. Pour bien connaître votre réfrigérateur .....                                | 96         |
| 3.2. Responsabilité du fabricant .....                                            | 96         |
| 3.3. Service assistance .....                                                     | 96         |
| 3.4. Plaque signalétique .....                                                    | 96         |
| 3.5. Description Générale .....                                                   | 97         |
| 3.6. Contrôle électronique .....                                                  | 98         |
| 3.7. Panneau de commandes principal .....                                         | 98         |
| <b>4. MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL</b>                                            | <b>99</b>  |
| 4.1. Marche et arrêt .....                                                        | 99         |
| <b>5. RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DES COMPARTIMENTS</b>                             | <b>102</b> |
| 5.1. Comment régler la température des compartiments .....                        | 102        |
| 5.2. Signaux d'information et d'anomalies affichés .....                          | 103        |
| <b>6. FONCTIONS ET RÉGLAGES</b>                                                   | <b>104</b> |
| 6.1. Fonctions .....                                                              | 104        |
| 6.2. Réglages .....                                                               | 110        |
| <b>7. MISE EN PLACE</b>                                                           | <b>115</b> |
| 7.1. Positionnement, réglage et retrait des bacs internes .....                   | 115        |
| <b>8. ACTIVATION ET UTILISATION DE L'ICE MAKER</b>                                | <b>116</b> |
| 8.1. Activation et utilisation de la machine à glaçons .....                      | 116        |
| 8.2. Filtre à eau interne .....                                                   | 117        |
| 8.3. Filtre à eau externe pour machine à glaçons dans les colonnes freezer .....  | 117        |
| <b>9. ÉCLAIRAGE</b>                                                               | <b>118</b> |
| 9.1. Éclairage des compartiments .....                                            | 118        |
| <b>10. CONSERVATION DES ALIMENTS</b>                                              | <b>118</b> |
| 10.1. Indications générales .....                                                 | 118        |
| 10.2. Comment maintenir une bonne qualité des aliments à consommer .....          | 119        |
| 10.3. Conseils de conservation .....                                              | 120        |
| <b>11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b>                                                 | <b>123</b> |
| 11.1. Entretien et Nettoyage .....                                                | 123        |
| 11.2. Nettoyage interne .....                                                     | 123        |
| 11.3. Nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condensateur .....   | 124        |
| 11.4. Condensateur inférieur .....                                                | 124        |
| <b>12. GUIDE DES SOLUTIONS AUX PROBLÈMES</b>                                      | <b>125</b> |
| 12.1. Guide des solutions aux problèmes .....                                     | 125        |
| 12.2. Indications d'anomalie pouvant apparaître sur l'écran .....                 | 127        |



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous avertit des dangers potentiels qui peuvent vous tuer ou vous blesser vous-même et les autres. Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient ceux-ci :



### **ATTENTION**

Vous pouvez être tué ou grièvement blessé si vous ne suivez pas les instructions.



### **DANGER**

Vous pouvez être tué ou grièvement blessé si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**



### **ATTENTION**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

**Le présent manuel contient des instructions d'utilisation pour les utilisateurs de l'appareil. Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible pour consultation future. L'installation, le réglage, la modification, la réparation ou l'entretien inapproprié(e) peut causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenance avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.**

**Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, suivez les précautions de base, notamment ceux-ci :**

- > Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- > Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques et sensorielles réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne leur ait donné une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- > Cet appareil est conçu pour réfrigérer les boissons et les aliments et est destiné à un usage domestique.
- > Cet appareil est destiné à être utilisé à des fins domestiques et dans des applications similaires telles que : les aires de cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ; les maisons de ferme, et par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ; les environnements de type « bed and breakfast » ; et les applications de restauration et autres.
- > Ne PAS utiliser de rallonge ou d'adaptateur.
- > Brancher sur une prise à 3 broches mise à la terre.
- > Ne pas retirer la broche de terre.
- > Si disponible, un kit de machine à glaçons peut être ajouté à certains modèles. Voir l'étiquette de série à l'intérieur du compartiment alimentaire de l'appareil pour obtenir des renseignements sur le modèle de kit de machine à glaçons.
- > Un technicien de service qualifié doit raccorder la machine à glaçons (si elle est disponible) et l'appareil au système d'alimentation en eau (si l'appareil comprend une charge d'eau).
- > Le cas échéant, nettoyer le seau ou le tiroir à glaçons régulièrement, mais en utilisant uniquement de l'eau potable.
- > Il ne faut fournir à l'appareil que de l'eau potable (s'il s'agit d'un raccord d'eau).



### **ATTENTION**

**En cas de panne de courant, ne pas essayer de faire fonctionner cet appareil.**



### **ATTENTION**

**Garder la zone de l'appareil à l'abri des matières combustibles ou inflammables et des vapeurs.**



### **ATTENTION**

**Garder les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, à l'abri de toute obstruction. Ne pas obstruer l'entrée d'air ou les orifices d'évacuation de l'appareil.**



### **ATTENTION**

**Ne pas entreposer de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un agent propulsif inflammable dans cet appareil.**



### **ATTENTION**

**Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de rangement des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'ÉLIMINATION APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR

### **ATTENTION**

#### **Danger de suffocation**

**Retirer les portes ou le couvercle de votre ancien appareil.**

**Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.**

### **ATTENTION** Risque de coincement pour les enfants.

#### **Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :**

- > Enlever les portes.
- > Laisser les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement monter à l'intérieur.
- > **IMPORTANT** : le coincement et l'étouffement des enfants ne sont pas des problèmes du passé. Les réfrigérateurs vides ou abandonnés sont toujours dangereux, même s'ils reposent pendant « quelques jours seulement ». Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre ces instructions pour aider à prévenir les accidents.

#### **Renseignements importants à connaître sur l'élimination des frigorigènes :**

Éliminer le réfrigérateur conformément aux réglementations fédérales et locales. Les frigorigènes doivent être évacués par un titulaire de permis. Technicien en réfrigération certifié par l'EPA conformément aux procédures établies.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'ENTRETIEN

### **DANGER**

**Risque d'incendie ou d'explosion dû à la perforation de la tubulure de frigorigène; suivre attentivement les instructions de manipulation. Frigorigène inflammable utilisé.**

### **ATTENTION**

**À faire réparer uniquement par un personnel de maintenance formé.**

**Utiliser uniquement des pièces de maintenance autorisées par le fabricant; ne pas utiliser des pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple, des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D). Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne possédant les mêmes qualifications afin d'éviter tout danger. Tout équipement de réparation utilisé doit être conçu pour les frigorigènes inflammables. Suivre toutes les instructions de réparation du fabricant. Utiliser un nettoyant non inflammable.**

### **ATTENTION**

**Ne pas percer la tubulure de frigorigène, et ne pas endommager le circuit de frigorigène.**

### **ATTENTION**

**Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.**

## DANGER DE BASCULEMENT

### **ATTENTION**

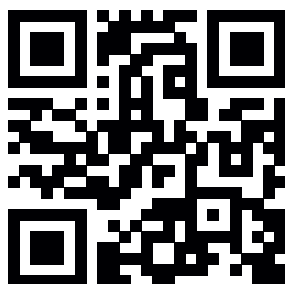
**Le réfrigérateur est lourd et se renverse facilement lorsqu'il n'est pas complètement installé ; pour éviter un danger dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions (voir le manuel d'instructions fourni). Garder les portes fermées avec du ruban adhésif jusqu'à ce que le réfrigérateur soit complètement installé. Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer le réfrigérateur. Le défaut de le faire peut entraîner la mort ou des blessures graves.**

---

## Résidents du Québec

Vous trouverez des renseignements sur la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation de l'appareil à l'adresse suivante:

<https://www.smeg.com/ca-en/services/customer-service/informations-pour-residents-du-quebec>



913531669

### 1.1. Consignes de sécurité et danger potentiel

- > Si cet appareil remplace un autre appareil déjà existant qui doit être mis de côté ou éliminé, veiller à ce que celui-ci ne devienne pas un dangereux piège pour les enfants.
- > Cet appareil est conçu pour refroidir les boissons et les aliments et est destiné à un usage domestique.
- > Cet appareil est conçu pour refroidir et conserver les aliments frais et surgelés en milieu domestique. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.
- > L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec des minuteries externes ou avec des systèmes de commande à distance.
- > L'appareil doit être installé en suivant les instructions reportées dans le Manuel d'installation, notamment **les ouvertures prévues pour la ventilation de l'appareil ou dans la structure prévue pour l'encastrement doivent rester libres.**
- > L'appareil est doté d'un système d'éclairage à lumière concentrée moyennant des lampes à Led. Ne pas regarder à l'intérieur des lampes lorsque celles-ci sont allumées afin d'éviter tout dommage à la vue.  
Cet avertissement figure également sur l'étiquette appliquée à l'intérieur de la porte du réfrigérateur.
- > Lorsque le freezer fonctionne, ne pas toucher les surfaces internes en acier avec les mains humides ou mouillées, la peau pourrait rester collée aux surfaces particulièrement froides.
- > Ne pas utiliser d'appareils électriques au sein de l'appareil.
- > Lors du repositionnement des clayettes, ne pas approcher les doigts des coulisses de la clayette.
- > Ne pas positionner de récipients contenant des liquides inflammables près de l'appareil.
- > Ne jamais tenter d'éteindre une flamme ou un feu avec de l'eau : éteindre l'appareil et recouvrir la flamme avec une couverture anti-feu.
- > Ne pas toucher les éléments chauffants à l'extérieur de l'appareil.
- > Durant les opérations d'entretien, éteindre complètement l'appareil en le débranchant de la prise de courant. Si la fiche est difficile à atteindre, il est conseillé de désactiver l'interrupteur omnipolaire relatif à la prise à laquelle l'appareil est branché.
- > Les composants de l'emballage peuvent être dangereux pour les enfants : ne pas les laisser jouer avec les sachets, les films plastiques et le polystyrène.
- > Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.
- > Cet appareil ne doit pas être utilisé par des

personnes (enfants compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ni connaissance, sauf si celles-ci sont contrôlées ou si elles ont été auparavant formées pour utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- > Ne pas endommager les tubes du circuit réfrigérant de l'appareil.
- > Ne pas placer de vaporisateurs ou de récipients contenant des agents propulseurs ou des substances inflammables dans l'appareil.
- > La quantité de gaz réfrigérant contenue dans votre appareil est indiquée sur la plaque d'identification placée à l'intérieur de l'appareil. Au cas où le câble de branchement électrique devait subir des dommages, il est nécessaire de le remplacer, contacter le SAV agréé ou un électricien qualifié pour effectuer cette opération.
- > Toute installation ou réparation effectuée par un personnel non autorisé, peut potentiellement créer un danger pour l'utilisateur et endommager l'appareil.
- > Les réparations doivent être effectuées par le SAV agréé.
- > Il est autorisé d'utiliser exclusivement les pièces de rechange d'origine du constructeur. Ce n'est qu'en cas d'utilisation de ces composants que le constructeur garantit que les conditions requises de sécurité du produit sont respectées.
- > Les réparations doivent être effectuées seulement par le fabricant, le service-assistance autorisé ou une autre personne qualifiée.
- > Brancher l'appareil à une prise 3 pôles reliée à la terre
- > Ne pas éliminer le pôle de mise à la terre.
- > Ne pas utiliser d'adaptateur.
- > Ne pas utiliser de rallonges électriques.
- > Couper l'alimentation de tous les appareils avant toute intervention d'entretien.
- > Si le CÂBLE D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service-assistance agréé ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- > Il est recommandé de surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- > Ne pas modifier cet appareil.
- > Ne pas introduire d'objets métalliques pointus (couverts ou ustensiles) dans les fentes.
- > Ne pas toucher (en particulier avec les mains mouillées) ou mettre directement dans sa bouche de produits surgelés.
- > Ne pas entreposer de substances inflammables, explosives ou qui s'évaporent.
- > Ne pas conserver de substances explosives, comme les bouteilles de spray, avec des substances inflammables dans l'appareil.
- > Les bouteilles contenant des boissons forte-

ment alcoolisées doivent être bien fermées et entreposées à la verticale.

- > Les composés organiques, acides et les huiles essentielles peuvent ronger les joints et les surfaces en plastique en cas de contact prolongé.
- > Ne pas tirer sur le câble pour débrancher l'appareil.

## 1.2. Durant l'utilisation quotidienne

- > Les opérations de nettoyage et d'entretien qui doivent être effectuées par l'utilisateur ne doivent pas être réalisées par des enfants sans surveillance.
- > Ne jamais utiliser de nettoyeur à vapeur pour dégivrer ou nettoyer l'appareil. La vapeur risquerait de pénétrer dans les composants électriques et provoquer un court-circuit. Risque de décharge électrique !
- > Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants pour éliminer les couches de givre ou de glace. Il est possible d'endommager les raccords du circuit réfrigérant, rendant l'appareil inutilisable.
- > La sortie du gaz, par effet de la pression, peut provoquer des irritations aux yeux.
- > Ne pas utiliser de manière inappropriée la plinthe, les tiroirs extractibles, les portes etc. comme point d'appui ou comme support.
- > Contrôler que des objets ne soient pas encastés dans les portes.
- > Pour le nettoyage, retirer la fiche d'alimentation ou bien déconnecter l'interrupteur de sécurité. Éviter de tirer sur le câble électrique, mais saisir correctement la fiche électrique.
- > Conserver l'alcool de haute graduation dans un conteneur hermétiquement fermé et placé en position verticale.
- > Éviter que des huiles ou des graisses puissent souiller des éléments plastiques ou les joints des portes. Les graisses attaquent la matière plastique et les joints des portes deviennent fragiles et poreux.
- > Ne pas obstruer les passages de l'air de ventilation de l'appareil.
- > Ne pas endommager le circuit de refroidissement (s'il est possible d'y accéder).
- > Ne pas utiliser d'appareils électriques au sein de l'appareil.
- > Si le circuit de refroidissement est endommagé, éviter toute flamme nue et aérer correctement la zone.
- > Ne pas utiliser l'appareil ou des parties de celui-ci autrement que ce qui est indiqué dans le présent manuel.
- > Garder la porte ouverte pendant un long moment peut faire monter la température de façon conséquente dans les compartiments de l'appareil.
- > Nettoyer régulièrement les surfaces en contact avec la nourriture et les systèmes d'éva-

cuation accessibles.

- > Conserver la viande crue et le poisson dans des récipients appropriés au réfrigérateur afin qu'ils n'entrent pas en contact avec ou s'égouttent sur les autres aliments.
- > Si l'appareil reste vide pendant de longues périodes, l'éteindre, le laisser décongeler, le nettoyer, le sécher et laisser la porte ouverte pour éviter que de la moisissure ne se forme à l'intérieur.
- > Ne jamais laisser d'objets métalliques coupants comme des couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles sur l'appareil pendant son utilisation.
- > Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou corrosifs (par ex, poudres à récurer, détachants, éponges métalliques) sur les parties en verre.
- > Ne pas s'asseoir sur l'appareil.
- > Ne pas s'asseoir ou s'appuyer sur la porte ou sur d'éventuels bacs ouverts.
- > Ne pas exercer de pression sur la porte ou sur la poignée pour déplacer l'appareil.
- > Ne pas utiliser d'appareils électriques (par ex, un sèche-cheveux) ou de sprays dégivrants ; les parties en plastique pourraient être endommagées.
- > Ne pas utiliser l'appareil pour refroidir la pièce.
- > Toujours débrancher l'appareil en cas de problème ou avant de réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien.
- > Ne pas conserver de liquides dans des boîtes de conserve ou des récipients en verre dans le congélateur.
- > Ne pas placer d'objets lourds sur le dessus de l'appareil.

Symboles utilisés dans le manuel :



#### Remarque

conseils pour une bonne utilisation de l'appareil



#### Important

Indications visant à éviter tout dommage de l'appareil



#### Attention

Indications visant à éviter toute blessure aux personnes

## 1.1. Respect de l'environnement



- > Cet appareil doit être éliminé séparément des autres déchets au terme de son cycle de vie. Reportez-vous aux lois et réglementations locales..
- > Cet appareil ne contient pas de substances dont la quantité est jugée dangereuse pour la santé et l'environnement.
- > Veiller au bon respect des procédures d'élimination de tous les matériaux d'emballage et de vous référer aux lois et réglementations locales.



#### Tension électrique | Danger d'électrocution

Désactiver l'alimentation électrique générale. Débrancher le câble d'alimentation électrique du courant électrique.

- > L'appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. S'informer auprès d'un centre de collecte pour en savoir plus concernant l'élimination des matériaux recyclables.
- > Avant l'élimination, couper le câble d'alimentation et retirer la porte et/ou les bacs de fermeture.
- > Pendant l'élimination, veiller à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- > Ni le circuit réfrigérant, ni l'isolation de l'appareil ne contiennent de substances nocives pour la couche d'ozone.
- > Nos appareils sont emballés dans des matériaux non polluants et recyclables.
- > Déposer les matériaux d'emballage dans un centre de collecte agréé.



#### Emballages en plastique | Danger d'étouffement

Ne pas laisser l'emballage, ni aucune partie de celui-ci, sans surveillance.

Ne pas laisser les enfants jouer avec les sachets d'emballage en plastique.

## 1.2. Nettoyage, désinfection et entretien de la machine à glaçons

Le non-respect des instructions relatives à la désinfection peut compromettre la sécurité sanitaire de l'eau distribuée.

> Lors de la première utilisation de l'appareil, il est recommandé de faire couler l'eau dans le circuit en utilisant la fonction « Nettoyage Manuel du Circuit » (voir le chap. 8) Nettoyage Manuel du Circuit (en option, seulement sur les modèles BMI et FZI) à la page 110).

> Repositionner le bec de tirage de l'eau extractible (s'il est présent) uniquement avec des mains propres et désinfectées.

> Nous conseillons de nettoyer périodiquement le récipient ou le bac à glaçons et d'utiliser uniquement de l'eau potable.

> Le filtre doit obligatoirement être remplacé lorsque le bandeau de commande le signale ou après une période de non-utilisation du système de distribution de glaçon/d'eau supérieure à 30 jours.

> Les interventions techniques doivent être réalisées uniquement par des professionnels qualifiés ou par le Service Assistance Technique.



#### Attention

Afin d'éviter toute contamination des aliments, veuillez suivre les instructions suivantes :

> L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

> Nettoyer régulièrement les surfaces en contact avec la nourriture et accessibles aux systèmes d'évacuation.

> Conserver la viande crue et le poisson dans des récipients appropriés au réfrigérateur afin qu'ils n'entrent pas en contact avec ou s'égouttent sur les autres aliments.



### **Attention**

- > Les compartiments freezer à deux étoiles pour aliments surgelés sont indiqués pour la conservation d'aliments pré-congelés, pour la conservation et la fabrication de glace et de glaçons.
- > Les compartiments freezer à une, deux et trois étoiles ne sont pas indiqués pour la congélation d'aliments frais.
- > Si le freezer reste vide pendant de longues périodes, il faut l'éteindre, le dégivrer, le nettoyer, le sécher et laisser la porte ouverte pour éviter toute formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

---

## **1.3. Informations pour les organismes de contrôle**

- > Les exigences de ventilation, les dimensions et l'espace minimum par rapport au mur arrière sont indiqués dans le chapitre « Installation » de ce manuel.
- > Contacter le fabricant pour plus d'informations.

---

## **1.4. Pour économiser l'énergie**

- > Une utilisation correcte de l'appareil, un emballage correct des aliments, une température constante et l'hygiène alimentaire favorisent la qualité de la conservation.
- > Réduire le temps et le nombre d'ouvertures des portes pour éviter une surchauffe excessive des cellules.
- > Nettoyer périodiquement le condensateur pour éviter une perte d'efficacité de la machine (voir la page 125).
- > Décongeler les aliments surgelés dans la chambre froide pour récupérer le froid accumulé par les aliments surgelés.

### 2.1. Installation

Veiller à ce que l'installation soit correctement effectuée, en respectant toutes les indications reportées dans la notice d'installation fournie avec l'appareil.



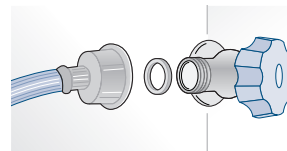
#### Attention

Si l'un des modèles prévoit des raccords hydriques, il faut les faire avant de brancher la machine au courant électrique.

- > La mise à la terre est obligatoire selon les modalités prévues par les normes de sécurité du système électrique.
- > Positionner l'appareil à l'aide d'une deuxième personne.
- > Ne pas utiliser la porte ouverte comme levier pour positionner l'appareil.
- > Ne pas exercer de pression excessive sur la porte ouverte.
- > L'appareil ne doit pas être placée à proximité de sources de chaleur. Si cela n'est pas possible, un panneau isolant approprié doit être utilisé.
- > L'appareil ne doit pas être exposé au rayonnement solaire.
- > Ne pas placer l'appareil à l'extérieur.
- > Confier l'installation et les interventions d'assistance à du personnel qualifié conformément à la réglementation en vigueur.
- > Faire effectuer le branchement électrique par un personnel technique qualifié.
- > Pour éviter tout danger, si le câble d'alimentation électrique est endommagé, contacter immédiatement le service d'assistance technique qui remplacera le câble, afin de prévenir tout risque.
- > Avant toute intervention sur l'appareil (installation, entretien, positionnement ou déplacement), toujours s'équiper d'équipements de protection individuelle.
- > Avant toute intervention sur l'appareil, couper l'alimentation électrique générale.
- > En cas d'installation à proximité d'un autre réfrigérateur, se référer au guide d'installation.
- > Ne jamais essayer de réparer l'appareil tout seul ou sans l'intervention d'un technicien qualifié.
- > Ne pas installer/utiliser l'appareil en plein air.
- > ATTENTION : Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- > Pour éviter l'instabilité de l'appareil, il faut l'installer et le fixer correctement selon les instructions du manuel d'installation.

> Cet appareil peut être utilisé jusqu'à une hauteur maximale de 6000 pieds/2000 mètres au-dessus du niveau de la mer.

### 2.2. Raccordement au réseau hydrique



Les modèles dotés de dispositif pour la production de glaçons (Ice maker) nécessitent d'un raccordement au réseau hydrique domestique.

Il doit être réalisé en utilisant uniquement le nouveau tuyau d'arrivée d'eau avec filetage  $\frac{3}{4}$ " fourni (ne pas utiliser ou réutiliser les tuyaux précédemment utilisés). La pression du réseau doit être comprise entre 0,05 MPa et 0,5 MPa (entre 0,5 Bar et 5 Bar).

Différentes pressions de fonctionnement peuvent entraîner des dysfonctionnements ou des pertes dans le circuit hydraulique.



#### Important

Ne pas utiliser de rallonges et/ou d'adaptateurs multiples pour le branchement.



#### Attention

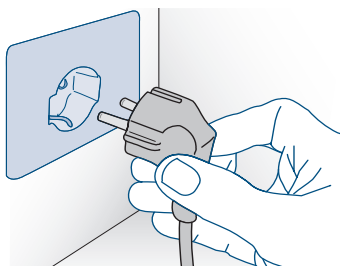
Veiller à ce que l'installation soit correctement effectuée, en respectant toutes les indications reportées dans le spécifique manuel d'installation fourni avec l'appareil.



### Attention

Ne pas essayer d'utiliser un adaptateur fileté de jardin ou un tuyau d'alimentation tressé, cela endommagerait les filetages du raccord d'eau sur l'appareil.

## Branchement au courant électrique



L'appareil est doté d'une fiche de type Schuko de 16A et doit être branché au réseau électrique moyennant une prise Schuko correspondante.



### Important

Ne pas utiliser de rallonges et/ou d'adaptateurs multiples pour le branchement.



### Attention

Si l'énergie électrique est fournie par des sources d'énergie renouvelables, il faut installer le kit d'Énergies Alternatives pour intégrer l'appareil dans le réseau électrique.

## 2.3. Réfrigérant

Faire attention à ne pas endommager le circuit réfrigérant.

Il contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel très respectueux de l'environnement, néanmoins le gaz est inflammable.

> En cas de dommage du circuit réfrigérant, s'assurer que ni flammes, ni étincelles ne se développent dans la pièce. Bien aérer la pièce.



### ISO 7010 W021

#### Attention

Risque d'incendie / matériaux inflammables

Procéder au transport, à l'installation et au nettoyage en veillant à ne pas endommager le circuit réfrigérant.

## 3. AVANT DE COMMENCER

### 3.1. Pour bien connaître votre réfrigérateur

Nous vous félicitons d'avoir acheté votre nouveau réfrigérateur ! Vous pouvez dès à présent utiliser notre système de conservation innovant qui vous permettra de préserver au mieux tous vos aliments. Ce manuel d'utilisation répondra à la plupart de vos questions pour ce qui concerne les caractéristiques du produit.

### 3.2. Responsabilité du fabricant

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes et aux biens causés par :

- > utilisation de l'appareil autre que celle prévue ;
- > non-respect des prescriptions du manuel d'utilisation ;
- > altération d'une seule partie de l'appareil ;
- > utilisation de pièces de rechange non originales

### 3.3. Service assistance

- > En cas de panne de l'appareil, contacter le service d'assistance technique et faire effectuer la réparation uniquement par du personnel qualifié.
- > S'assurer que le modèle et le numéro de série soient disponibles sur la plaque signalétique.
- > Utiliser uniquement des pièces de rechange originales.

> Ne jamais essayer de réparer l'appareil tout seul ou sans l'intervention d'un technicien qualifié : outre les conséquences sur la sécurité, cela pourrait annuler la garantie.

> Des informations détaillées sur la durée de la garantie et les conditions de garantie dans chaque pays sont disponibles auprès de notre service assistance clientèle, de votre revendeur ou sur notre site Internet.

> Pour toute autre information, n'hésitez pas à contacter notre Centre d'Assistance Technique.



#### Important

Avant d'appeler, noter le numéro de série de l'appareil qui se trouve à l'intérieur du compartiment réfrigérateur sur le côté opposé de l'ouverture de la porte.

### 3.4. Plaque signalétique

La plaque d'identification du produit indique les données techniques, le numéro de série et le modèle. La plaque signalétique ne doit jamais être retirée ou endommagée.



SMEG S.p.A

Via Leonardo da Vinci 4 ,

42016, Guastalla (RE), Italy

Fridge Gas Fill Charge

Quantité de Gaz Réfrigérateur

Freezer Gas Fill Charge

Quantité de Gaz Congélateur

Total Absorbed Current

Courant Absorbée Totale

Voltage

Tension

Frequency

Fréquence

Refrigerant Gas Type

Type de Gaz Réfrigérant

Defrost Heater

Chauffage de Dégivrage

Chemical name of blowing gas

Nom chimique du gaz soufflant

IP number

Adresse IP

Made in Italy

1 oz

2 oz

3 A

115 V

60 Hz

R600a

213 W

1336mzz

NO

SKS360TST6IU

|     |                |      |       |
|-----|----------------|------|-------|
| Mod | RBMU36RX       | SI   | 00    |
| S/N | 2 781680 80207 | 0012 | 51 13 |





C  
US

Intertek

3186660

ETL LISTED

Conforms to

UL 60335-1 and

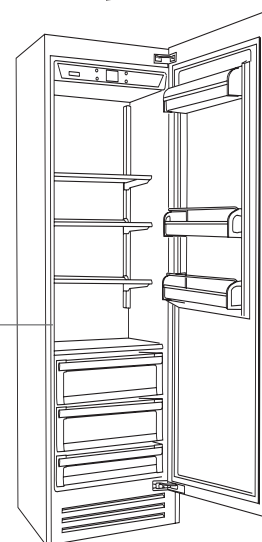
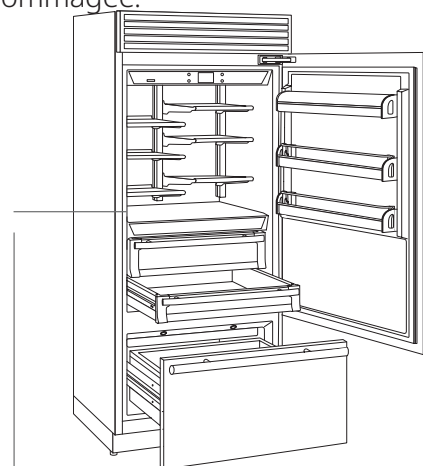
UL 60335-2-24

Certified to

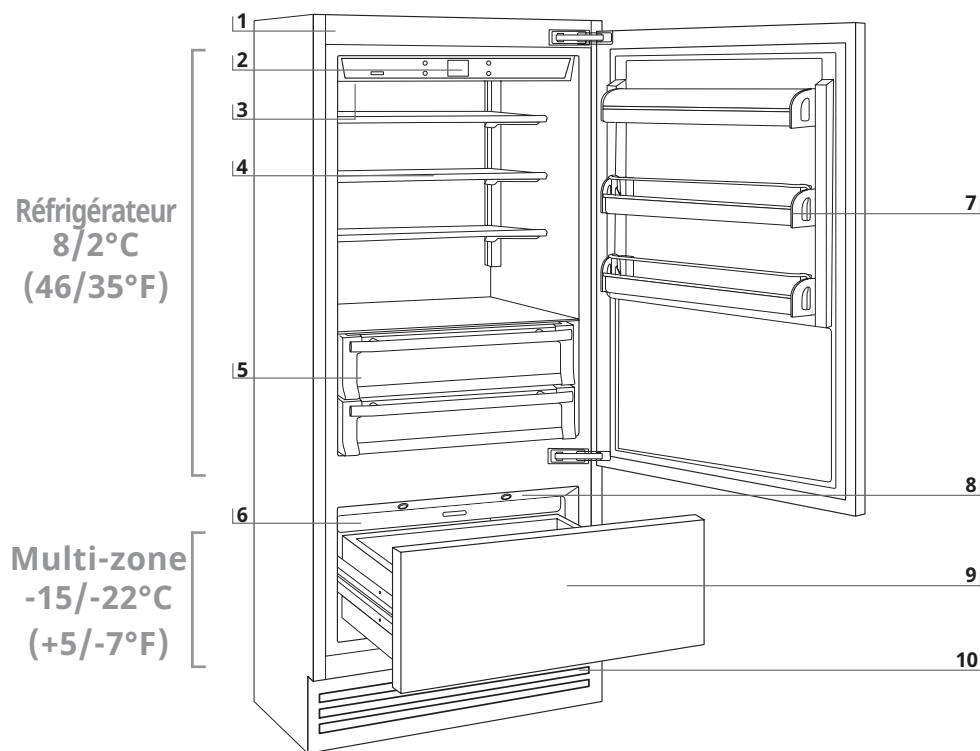
CSA C22.2#60335-1

CSA C22.2#60335-2-24

La plaque signalétique se trouve du côté opposé de l'ouverture de la porte.

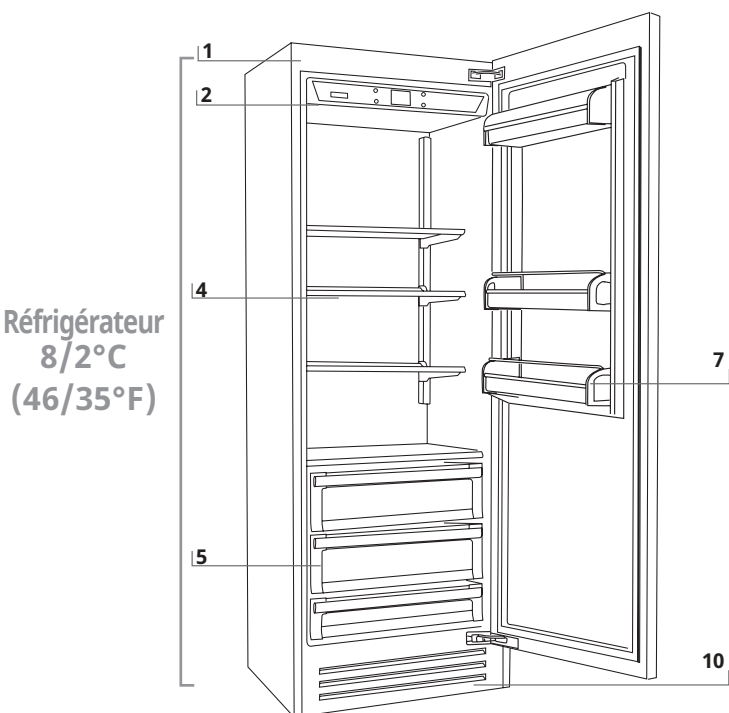


### 3.5. Description Générale

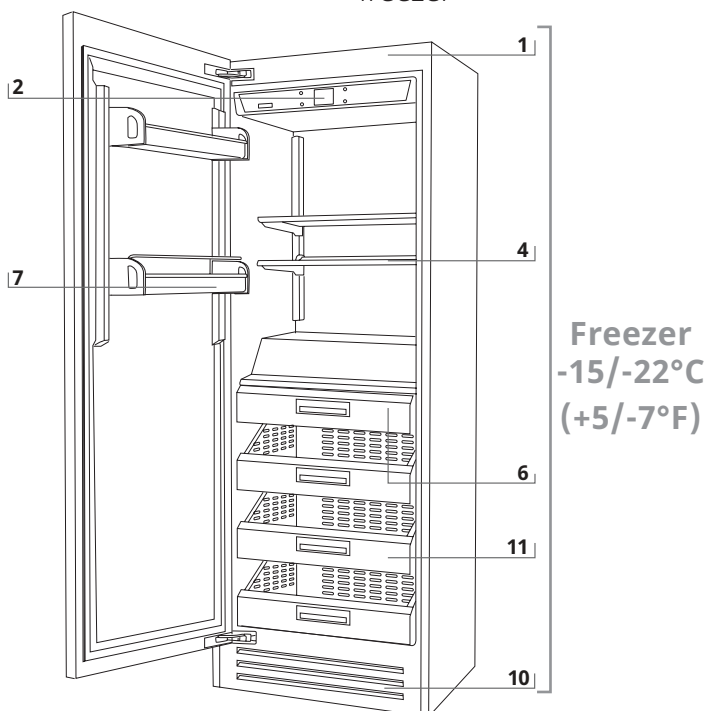


Modèles BMI

- 1) Corps de la machine en acier.
- 2) Panneau de commandes interactif.
- 3) Filtre à eau
- 4) Système de repositionnement des clayettes.
- 5) Bacs compartiment de réfrigération
- 6) Bac à glaçons (\*).
- 7) Balconnets porte.
- 8) Éclairage à LED du bac compartiment freezer.
- 9) Bac compartiment freezer transformable en compartiment de réfrigération ou fraîcheur (fonction Multi-zones)
- 10) Grille amovible (condensateur).



Modèles FRI



Modèles FZI

### 3.6. Contrôle électronique

L'innovant système de contrôle électronique maintient une température constante dans les trois compartiments et l'affiche sur l'écran du panneau de commandes. Il permet également l'interaction de l'utilisateur avec le système de commandes, à travers la configuration personnalisée des différentes fonctions et l'envoi des messages sonores et/ou visuels en cas de dysfonctionnement de l'appareil.

### 3.7. Panneau de commandes principal

**Marche / Arrêt : On/Off**

Presser l'icône pour allumer ou arrêter l'appareil.

**Accueil**

Presser l'icône pour revenir à l'écran d'accueil.

**Alarme**

Presser l'icône pour afficher les fonctions de signal sonore d'alarme et pour les désactiver.

**Précédent / Back**

Presser l'icône de la flèche pour revenir à la page-écran précédente.

## 4. MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

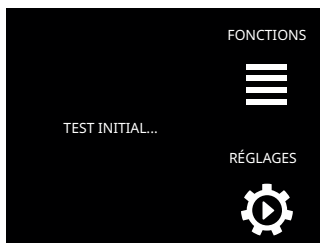
### 4.1. Marche et arrêt

#### Première mise en marche

Presser la touche **ON/OFF** . Les pages-écrans suivantes apparaissent sur l'afficheur :

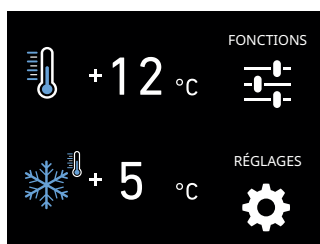


1) Logo SMEG



2) Test initial (il dure 3 minutes)

3) La page-écran principale s'affiche et indique les températures mesurées au sein des compartiments de l'appareil. L'appareil commence à refroidir automatiquement, jusqu'à ce qu'il atteigne les températures définies.



4) Page-écran accueil (\*).



compartiment réfrigérateur  
[+5°C (+41°F)]



compartiment Multi-zones  
[-18°C (0°F)]

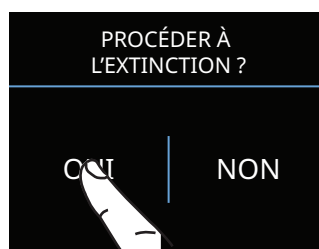
Le compartiment Multi-zones est configuré en mode freezer ([-18°C (0°F)]).

Lors du premier allumage de l'appareil, il est recommandé d'attendre au moins 12 heures avant d'introduire les aliments. Pendant cette période, désactiver les éventuels messages sonores en effleurant la touche **ALARM** .

#### Extinction de l'appareil



1) Presser la touche d'extinction **ON/OFF** .



2) Confirmer l'extinction en pressant l'icône **OUI**.



3) Confirmer à nouveau l'extinction en pressant l'icône **OUI**.

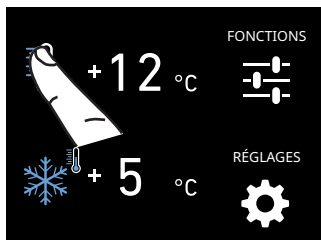


#### Remarque

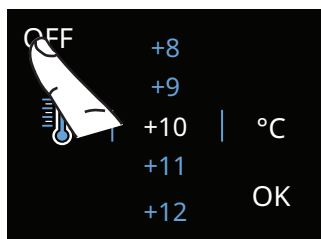
Lorsque l'appareil est arrêté, aucun voyant n'indique qu'il est branché à l'alimentation électrique.

## Désactivation du compartiment de réfrigération

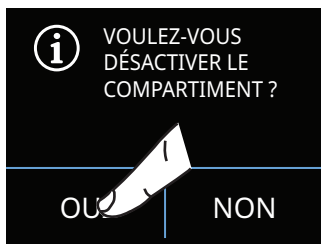
Il est possible d'éteindre le compartiment de réfrigération individuellement, tandis que le bac Multi-zones ne peut être arrêté qu'en éteignant l'appareil complètement.



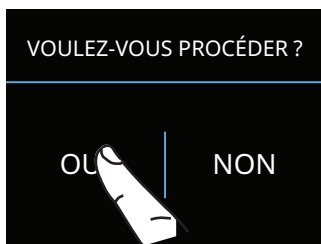
**1) Page-écran ACCUEIL.**  
Pour éteindre le compartiment de réfrigération ou fraîcheur, presser l'icône correspondante.



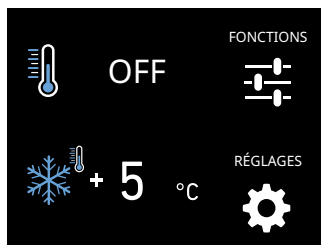
**2) Presser l'icône OFF.**



**3) Confirmer l'extinction en pressant l'icône OUI.**



**4) Confirmer à nouveau l'extinction en pressant l'icône OUI.**

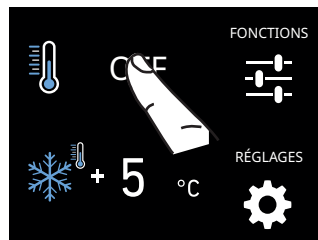


**5) Sur la page d'accueil s'affiche l'icône OFF indiquant que le compartiment réfrigérateur est éteint.**

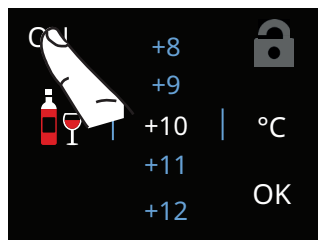
commence à refroidir jusqu'à atteindre les températures prédéfinies.

## Rallumage des compartiments

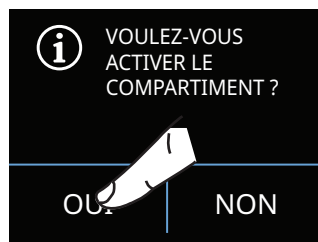
Si l'on souhaite rallumer les compartiments de réfrigération et le compartiment Fraîcheur, suivre cette procédure :



**1) Page-écran accueil.**  
Pour rallumer un compartiment éteint, presser l'icône **OFF** située à côté.



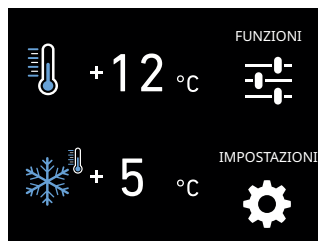
**2) Presser l'icône ON.**



**3) Confirmer l'allumage en pressant l'icône OUI.**



**4) Confirmer à nouveau l'allumage en pressant l'icône OUI.**



**5) Le compartiment de réfrigération se rallume et la page-écran **ACCUEIL** apparaît.**

## Rallumage de l'appareil

Pour remettre l'appareil en marche, presser l'icône **ON/OFF** , et l'écran s'allume ; les pages écrans de démarrage et la page d'accueil, avec la température mesurée à l'intérieur des compartiments du réfrigérateur, s'affichent à nouveau. Le réfrigérateur

---

## Extinction pendant une durée prolongée

En cas de périodes d'absence prolongées il est recommandé d'éteindre l'appareil en pressant l'icône **ON/OFF** ☺ et de débrancher la fiche électrique ou d'agir sur l'interrupteur omnipolaire qui l'alimente.

Vider complètement l'appareil, le nettoyer, l'essuyer et laisser les portes et les bacs partiellement ouverts afin d'éviter toute formation de mauvaises odeurs.



### Remarque

Si lors de la première mise en marche le message Smeg ne s'affiche pas, mais d'autres messages apparaissent, cela signifie que l'appareil a déjà commencé le processus de refroidissement.

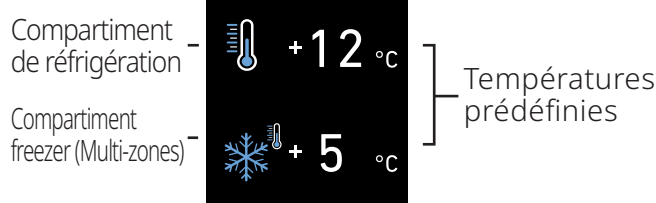
Lors de la première mise en marche, il ne sera pas possible d'utiliser la page d'accueil pour modifier les configurations d'usine avant que la température prédéfinie soit atteinte. Il est toutefois possible de régler l'heure et la date, des paramètres nécessaires pour activer quelques fonctions spéciales.

## 5.1. Comment régler la température des compartiments

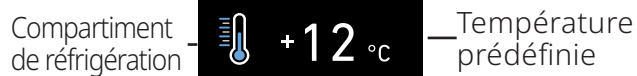
Chaque modèle fait l'objet d'un test complet avant de quitter l'usine et est réglé pour garantir de hautes performances et une faible consommation d'énergie. En règle générale, il n'est pas nécessaire de modifier les configurations d'usine.

Comment se présente la page-écran accueil sur les différents modèles ?

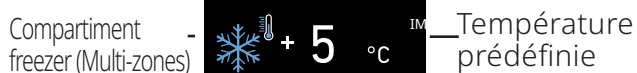
### Modèle BMI



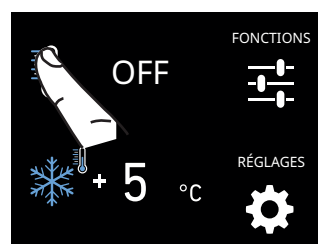
### Modèle FRI



### Modèle FZI



## Modifier la température des compartiments



**1)** Page-écran accueil. Presser par exemple l'icône du compartiment réfrigérateur.



**2)** Faire défiler les valeurs vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la température souhaitée (dans le cas du compartiment réfrigérateur, la température peut être réglée de +2°C (35.6°F) à +8°C (46°F)).



**3)** Presser l'icône **OK** pour confirmer la température sélectionnée.

Cette même procédure est requise pour régler la température du compartiment Multi-zones (de -15°C (5°F) à -22°C (-8°F)).



### Remarque

La température affichée peut légèrement varier par rapport à celle configurée suite à une ouverture continue des portes ou à l'introduction de grandes quantités d'aliments à température ambiante. 6 à 12 heures peuvent être nécessaires pour atteindre la température sélectionnée.

## Icône du cadenas

L'icône du cadenas apparaît lorsque les températures sont définies.

Le cadenas :

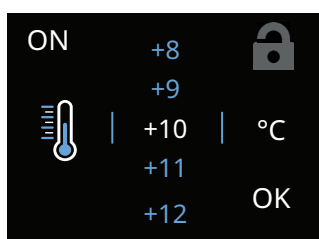


**ouvert** indique qu'il est possible de modifier les températures des compartiments.

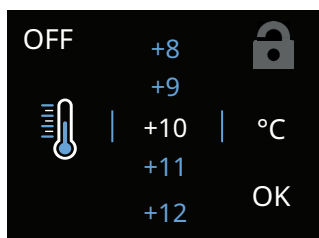


**fermé** indique qu'il N'est PAS possible de modifier les températures des compartiments.

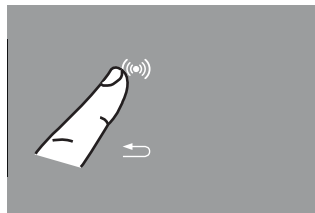
Généralement, le cadenas est ouvert ; dans ce cas, il est possible de faire défiler la page-écran vers le haut ou le bas, sélectionner la température souhaitée et appuyer sur **OK** pour confirmer.



Le cadenas sera en revanche fermé si l'utilisateur a activé certaines fonctions (décrites au par. « 6. FONCTIONS ET RÉGLAGES » à la page 105) ; dans cette situation, l'utilisateur ne pourra plus modifier les températures des compartiments jusqu'à ce que la fonction soit terminée ou si elle est désactivée manuellement.



## 5.2. Signaux d'information et d'anomalies affichés



Un système de contrôle intégré fournit des informations à travers des signaux lumineux ou des messages de texte s'affichant à l'écran.

Le signal sonore qui accompagne certains messages d'anomalie peut être désactivé en appuyant sur la touche **ALARM**  du panneau de commandes principal.

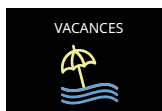
La liste des avertissements d'anomalie figure à la fin du présent manuel (voir le par. « 12.1. Guide des solutions aux problèmes » page 126).

## 6.1. Fonctions

Il est possible de personnaliser le fonctionnement de l'appareil pour l'adapter aux différentes exigences d'utilisation.



**1)** Shopping réfrigérateur (Shopping freezer sur les modèles FZI)



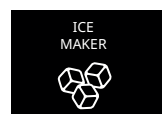
**2)** Vacances.



**3)** Shopping Multi-zones.



**4)** Bottle Cooler | rafraîchissement des bouteilles (absent sur les modèles FRI).



**5)** Ice Maker.



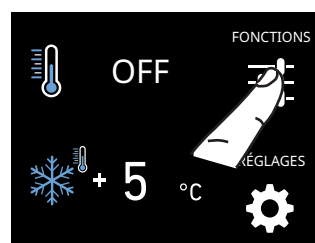
**6)** Filtre de l'eau (en option, absent sur les modèles FRI).



**8)** Nettoyage du circuit

### 1) Shopping réfrigérateur (Shopping freezer sur les modèles FZI)

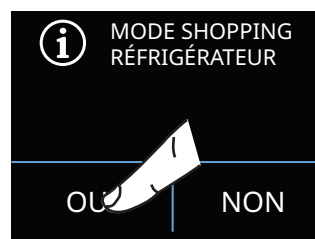
La fonction baisse la température du réfrigérateur à +2 °C (35,6 °F) pendant 24 heures, afin de permettre un rafraîchissement plus rapide des aliments à peine achetés et rangés. À la fin des 24 heures la fonction se désactive automatiquement, avec le rétablissement de la température précédemment configurée. Il est possible de programmer à l'avance l'activation de la fonction. En cas d'interruption suite à une coupure prolongée du courant électrique, il est nécessaire de réactiver la fonction.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



**B)** Presser l'icône **SHOPPING RÉFRIGÉRATEUR**.



**C)** Presser la touche **OUI** pour activer la fonction.



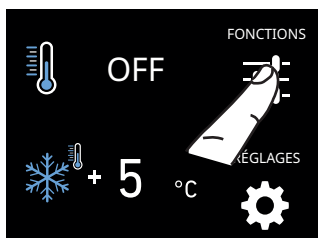
**D)** Défiler vers le haut / bas pour configurer le temps requis (en heures) puis presser **OK**.

## 2) Vacances

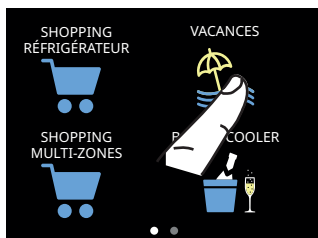
Cette fonction est recommandée en cas d'absence prolongée car elle permet de réaliser de considérables économies d'énergie, elle amène la température du compartiment à -18 °C (46,4 °F) si le compartiment est réglé comme freezer, et à +14 °C (57,2 °F) si le compartiment est réglé comme réfrigérateur.

La fonction n'est pas activable si le compartiment est réglé comme fraîcheur. Cette fonction reste active même en cas d'interruption prolongée du courant électrique.

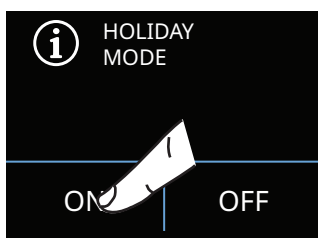
Il est possible de programmer une période de 1 à 90 jours.



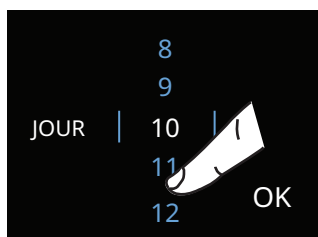
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



**B)** Presser l'icône **VACANCES**.



**C)** Presser la touche **ON** pour activer la fonction.

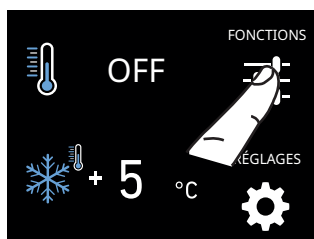


**D)** Faire défiler jusqu'à régler le temps requis (en jours) puis presser **OK**

## 3) Shopping Multi-zones (absent sur les modèles FRI)

Cette fonction doit être activée au moins 24 heures avant de placer des aliments dans le bac Multi-zones à température ambiante ou quelques heures avant d'y placer des aliments déjà congelés dont la température aurait légèrement augmenté.

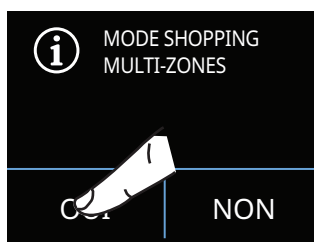
Cette fonction est automatiquement désactivée une fois que la période de fonctionnement programmée s'écoule. Il est possible de programmer à l'avance l'activation de la fonction. En cas d'interruption suite à une coupure prolongée du courant électrique, il est nécessaire de réactiver la fonction. Il est possible de programmer avec une avance allant de 1 à 24 heures.



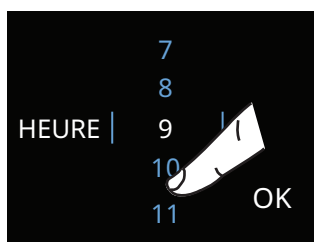
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



**B)** Presser l'icône **SHOPPING MULTI-ZONES**.



**C)** Presser la touche **OUI** pour activer la fonction.



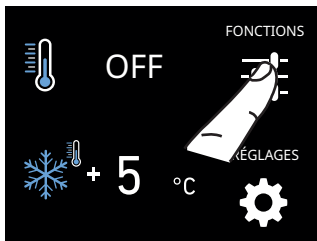
**D)** Défiler vers le haut / bas pour configurer le temps requis (en heures) puis presser **OK**.

### 4) Bottle Cooler (rafraîchissement des bouteilles) (absent sur les modèles FRI)

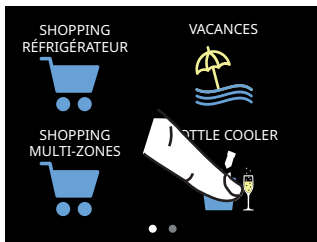
Cette fonction peut être activée pour refroidir rapidement des boissons en les plaçant dans le compartiment de congélation.

Il est possible de sélectionner une durée de refroidissement de 1 à 45 minutes. Un signal sonore indique que la température optimale a été atteinte.

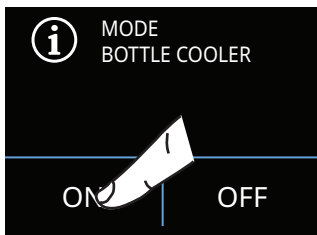
Après le prélèvement des boissons, désactiver le signal sonore en pressant la touche **ALARM** (🔊).



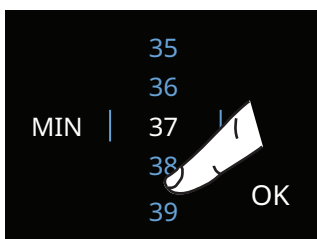
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



**B)** Presser l'icône **BOTTLE COOLER**.



**C)** Presser la touche **ON** pour activer la fonction.



**D)** Faire défiler jusqu'à régler le temps souhaité (en minutes) puis presser **OK**.

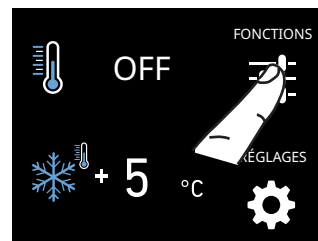
### 5) Activation/désactivation de l'Ice Maker

Avant d'activer la machine à glaçons pour la première fois, s'assurer que la cartouche du filtre de l'eau ait été installée, et effectuer un lavage initial du circuit hydraulique (voir le chap. 8) Nettoyage Manuel du Circuit (en option, seulement sur les modèles BMI et FZI) à la page 110). Au bout de quelques minutes, la machine à glaçons peut être activée.

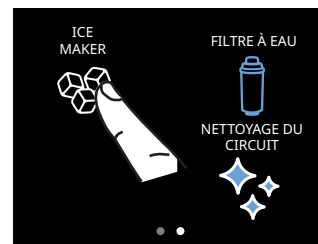


#### Important

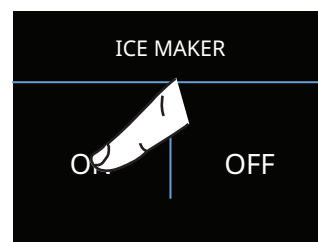
Ne pas activer la machine à glaçons si l'appareil n'est pas raccordé au réseau hydrique.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



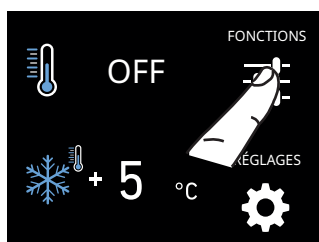
**B)** Défiler deux fois à droite et presser l'icône **ICE MAKER**.



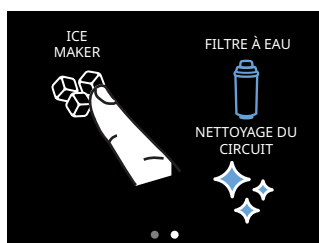
**C)** Presser la touche **ON** pour activer la fonction, presser la touche **OFF** pour désactiver la fonction (par exemple, s'il est nécessaire de déconnecter l'appareil du réseau hydrique).

## Réglage de la taille des glaçons et fonction Super Ice

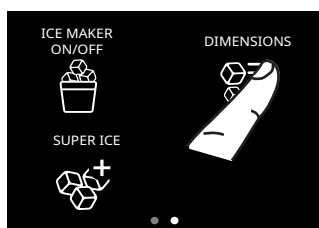
La fonction **ICE MAKER** permet de sélectionner la taille des glaçons, en choisissant entre Grands (réglage base) ou Moyens, et d'activer la fonction **SUPER ICE**, qui augmente la quantité de glaçons produits. La fonction **SUPER ICE** se désactive automatiquement après 24 heures.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



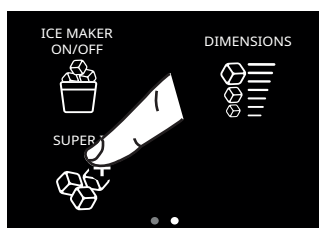
**B)** Défiler deux fois à droite et presser l'icône **ICE MAKER**.



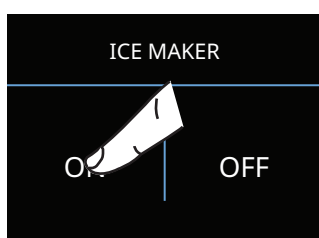
**C)** Presser l'icône **TAILLE** des glaçons.



**D)** Choisir la taille des glaçons souhaitée (MOYENS ou GRANDS).



**E)** Pour augmenter la quantité de glaçons produite (jusqu'à 1,5 kg de glaçons par jour), presser l'icône **SUPER ICE**.

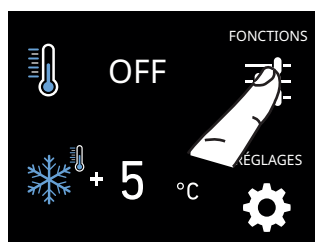


**F)** Confirmer la fonction en pressant la touche **ON**.

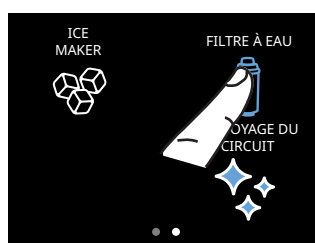
## 6) Filtre Eau - activation (en option, seulement sur les modèles BMI et FZI)

Le filtre à eau est fondamental afin de purifier l'eau utilisée pour produire des glaçons ou nettoyer le circuit.

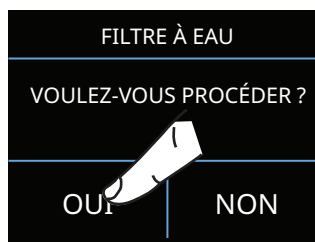
L'écran vous permet d'afficher le temps restant avant de devoir remplacer le filtre.



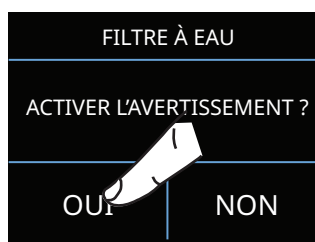
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



**B)** Faire défiler deux fois vers la droite puis presser l'icône **FILTRE À EAU**.



**C)** Confirmer la fonction en pressant l'icône **OUI**.



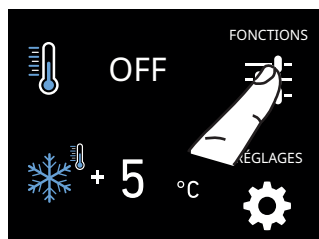
**D)** Confirmer à nouveau la fonction en pressant l'icône **OUI**.  
De cette manière, vous serez avertis lorsqu'il sera nécessaire de remplacer le filtre.



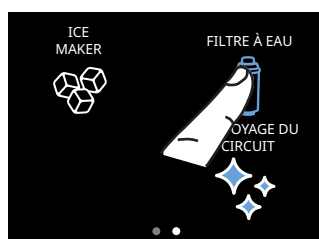
**E)** Les jours restants avant le remplacement du filtre sont indiqués. Presser la touche **ACCUEIL** .

## 6a) Filtre à Eau - désactivation (en option, seulement sur les modèles BMI et FZI)

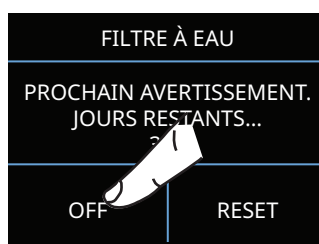
Pour désactiver l'avertissement de l'échéance du filtre, procéder comme suit :



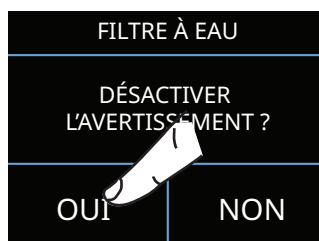
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



**B)** Faire défiler deux fois vers la droite puis presser l'icône **FILTRE À EAU**.



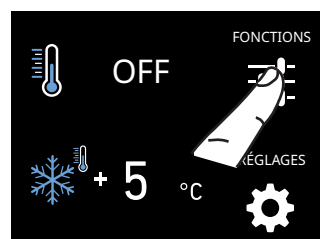
**C)** Appuyer sur **OFF** pour désactiver l'avertissement d'expiration du filtre à eau.



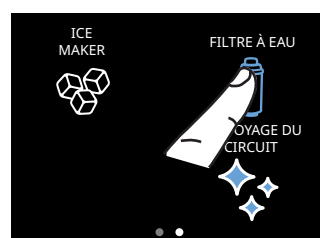
**D)** Confirmer à nouveau la fonction en pressant l'icône **OUI**. Presser la touche **ACCUEIL** (icône maison).

## 6a) Reset Filtre

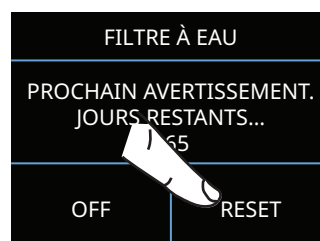
La fonction Reset filtre remet à zéro le compte de l'eau filtrée et du temps écoulé depuis le dernier remplacement. Chaque fois que la cartouche du filtre est remplacée, il est nécessaire de remettre à zéro le compteur.



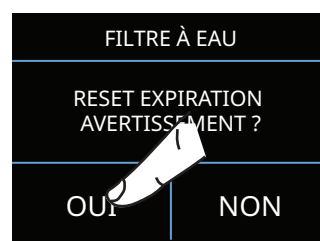
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



**B)** Faire défiler deux fois vers la droite puis presser l'icône **FILTRE À EAU**.



**C)** Presser sur **RESET**.



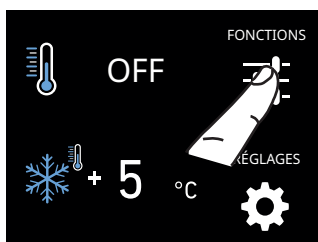
**D)** Presser la touche **OUI** pour procéder.



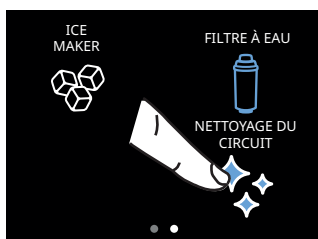
**E)** Les jours restants avant le remplacement du filtre sont indiqués. Presser la touche **ACCUEIL** (icône maison).

## 8) Nettoyage Manuel du Circuit (en option, seulement sur les modèles BMI et FZI)

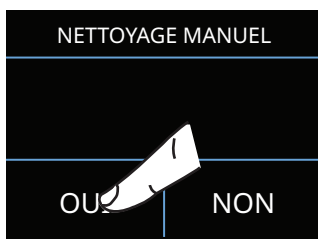
Si la machine à glaçons est désactivée ou inutilisée pour une période prolongée, il est recommandé d'exécuter une fonction de nettoyage manuel. Avant de procéder il est important d'éteindre la machine à glaçons.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **FONCTIONS**.



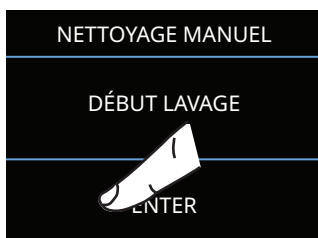
**B)** Faire défiler deux fois vers la droite puis presser l'icône **STEAM CLEANING | NETTOYAGE DU CIRCUIT**.



**C)** Presser l'icône **OUI** pour confirmer le nettoyage.



**C)** Attendre....



**D)** Presser l'icône **ENTER** pour lancer le nettoyage.



**E)** Lavage en cours



**F)** Une fois le nettoyage terminé, presser sur **OK** et vider le bac.



**G)** Attendre quelques secondes, la page-écran principale apparaît.

Répéter le nettoyage jusqu'à ce que l'eau du bac à glaçons soit propre.



Positionner correctement le bac à glaçons ou un récipient adapté à la récupération de l'eau sous la machine à glaçons puis refermer le tiroir. À la fin, nettoyer le bac.

### Bypass

Le système de filtration intégré peut être by-passé lorsque l'eau provenant du système d'alimentation domestique est d'excellente qualité.

Il suffit de retirer le filtre à eau de l'adaptateur et le système by-passera automatiquement la cartouche.

## 6.2. Réglages

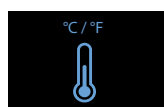
Il est possible de personnaliser les réglages de votre appareil pour l'adapter aux différents besoins d'utilisation.



1) Date.



2) Heure.



3) Degrés Celsius et Fahrenheit.



4) Langue.



5) Multi-zones.



5) Sabbath.



6) Reset.



7) Démo Mode.



8) Entretien.



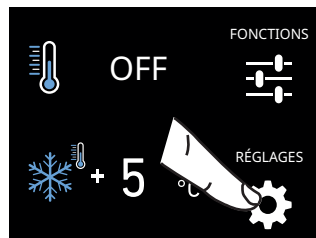
9) Service.



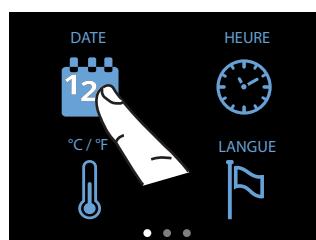
10) InfoSystem.

### 1) Date

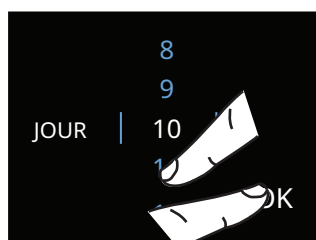
La date s'affiche dans le format (jour:mois:année). Il est possible de modifier les réglages en touchant l'écran.



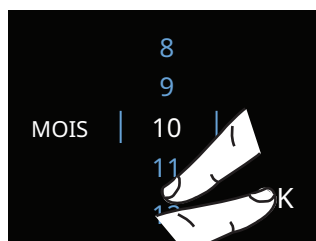
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **RÉGLAGES**.



**B)** Presser l'icône **DATE**.



**C)** Défiler vers le haut ou le bas pour sélectionner le jour souhaité puis presser sur **OK**.



**D)** Défiler vers le haut ou le bas pour sélectionner le mois souhaité puis presser sur **OK**.

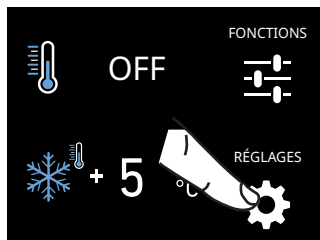


**E)** Défiler vers le haut ou le bas pour saisir l'année puis presser sur **OK**.

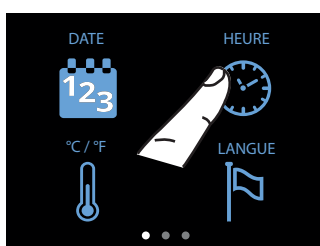
## 2) Heure

Sur l'écran s'affiche l'heure et les minutes au format hh:mm.

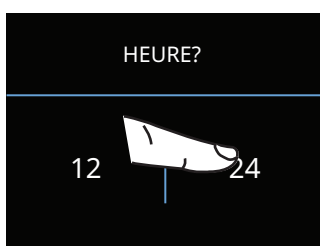
L'heure peut être réglée et affichée en 12 ou 24 heures.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône des **RÉGLAGES**.



**B)** Presser l'icône **HEURE**.



**C)** Choisir la modalité d'affichage de l'heure : 12 ou 24 heures.



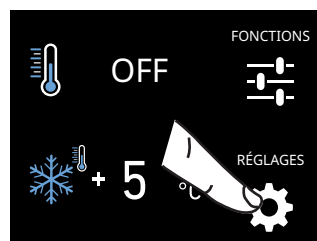
**D)** Défiler vers le haut / bas jusqu'à sélectionner l'heure puis presser **OK**.



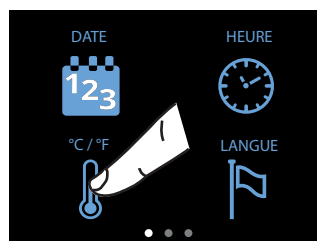
**E)** Défiler jusqu'à sélectionner les minutes puis presser **OK**.

## 3) Réglages °C/°F

Cette fonction permet l'affichage de la température en degrés Celsius (par défaut) ou Fahrenheit.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône des **RÉGLAGES**.



**B)** Presser l'icône **°C/°F**.



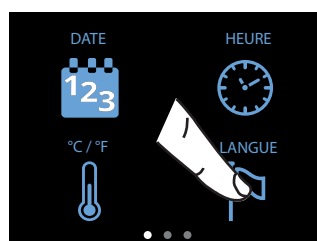
**C)** Faire défiler vers le haut / bas jusqu'à sélectionner les degrés Celsius ou Fahrenheit et presser sur **OK**.

## 4) Langue

Pour régler la langue de l'appareil, il suffit de suivre la procédure.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **RÉGLAGES**.



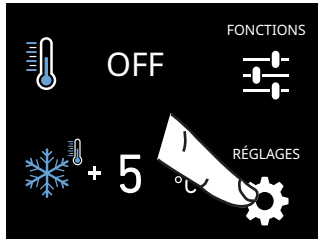
**B)** Presser l'icône **LANGUE**.



**C)** Faire défiler vers le haut ou le bas jusqu'à sélectionner la langue souhaitée et presser sur **OK**.

## 5) Multi-zones

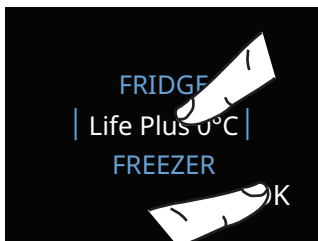
Le grand bac compartiment freezer peut au besoin être utilisé comme compartiment de réfrigération ou compartiment fraîcheur.



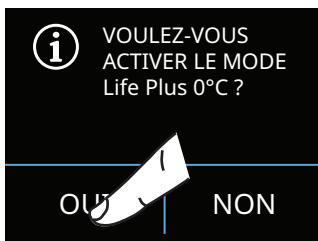
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **RÉGLAGES**.



**B)** Faire défiler deux fois vers la droite puis appuyer sur la touche **MULTI-ZONES**.



**C)** Faire défiler vers le haut / bas et sélectionner l'une des trois fonctions puis presser **OK**.



**D)** Presser **OUI** pour confirmer la fonction.

## 5) Mode Sabbath (Option)

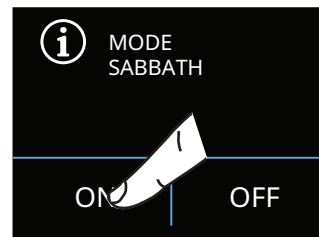
Cette fonction permet de respecter certaines règles religieuses qui demandent que l'appareil ne soit pas affecté par l'ouverture ou la fermeture des portes (le fonctionnement thermostatique, l'éclairage interne et la fabrication des glaçons sont désactivés).



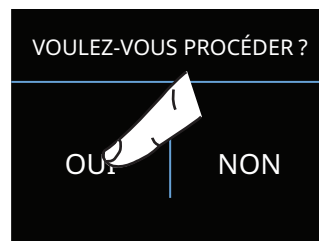
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **RÉGLAGES**.



**B)** Défiler deux fois à droite puis toucher l'icône **SABBATH**.



**C)** Presser la touche **ON** pour activer la fonction.



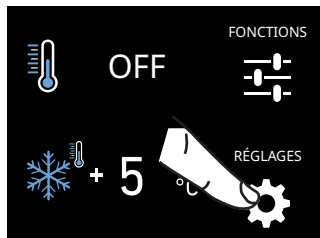
**C)** Presser à nouveau la touche **OUI** pour activer la fonction.



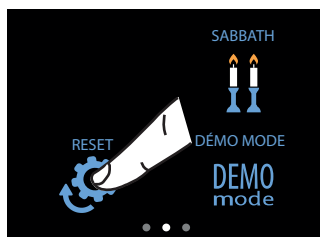
**E)** L'appareil fonctionnera en suivant cette configuration.

## 6) Reset

Cette fonction offre la possibilité de rétablir les réglages de base configurés en usine en annulant toute modification effectuée par la suite.



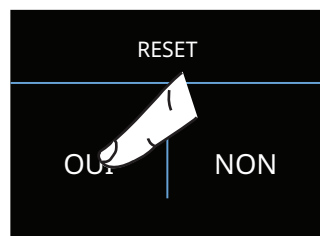
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône des **RÉGLAGES**.



**B)** Défiler deux fois à droite puis sélectionner l'icône **RESET**.



**C)** Presser la touche **OUI** pour réinitialiser.



**D)** Presser la touche **OUI**.



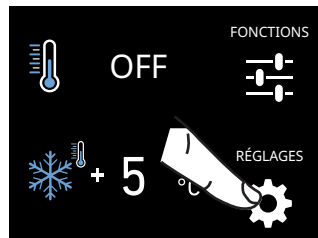
**E)** La réinitialisation a été effectuée. Les configurations d'usine de l'appareil ont été restaurées.

### ! Important

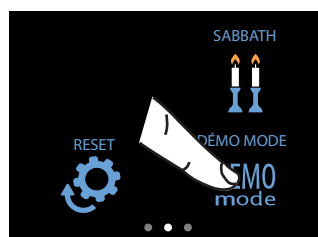
Si les réglages par défaut sont restaurés (« Reset »), il est nécessaire de réactiver le mode de fonctionnement du grand bac Multi-zones dans le cas où il aurait été précédemment réglé sur « Réfrigérateur » ou « Fraîcheur ».

## 7) Démo Mode

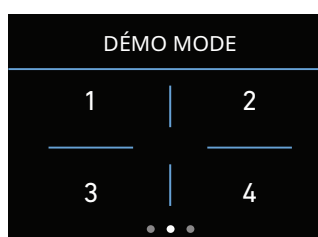
Cette fonction peut être activée pour simuler le fonctionnement du réfrigérateur, lors de salons ou d'expositions dans le showroom.



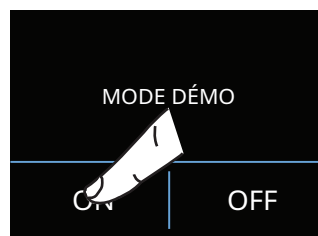
**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône des **RÉGLAGES**.



**B)** Défiler deux fois à droite puis sélectionner l'icône **DÉMO MODE**.



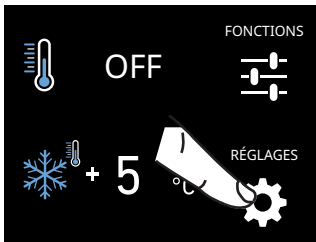
**C)** Saisir le **MOT DE PASSE** nécessaire pour l'activation à demander au Fabricant. Mot de passe par défaut : 1-2-3-4



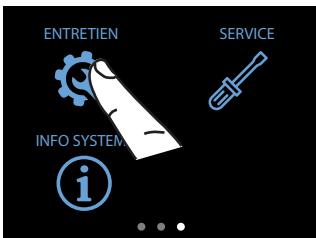
**D)** Presser la touche **ON** ou bien **OFF**.

## 9) Entretien périodique

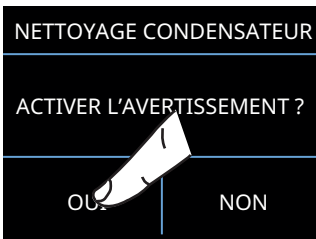
Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il est nécessaire d'effectuer le nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condensateur (voir les instructions fournies dans ce manuel à la page 125). Le nettoyage périodique est rappelé tous les 6 mois par un signal sonore et visuel sur l'écran.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône **RÉGLAGES**.



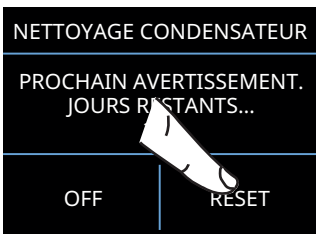
**B)** Défiler à droite trois fois pour arriver à cette page-écran puis presser l'icône **ENTRETIENS**.



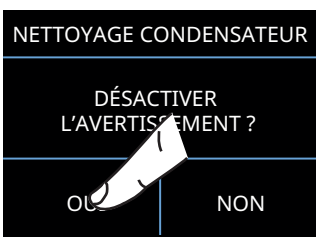
**C)** Pour l'activer, presser l'icône **OUI**.



**D)** Le temps restant avant le prochain nettoyage s'affiche à l'écran.



**E)** Si l'on souhaite en revanche désactiver l'avertissement précédemment configuré, toucher l'icône **RESET**.



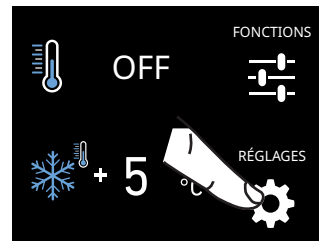
**F)** Il est possible de désactiver le signal d'avertissement et de visualiser le temps restant avant le prochain nettoyage en pressant la touche **OUI**.

## 9) Service

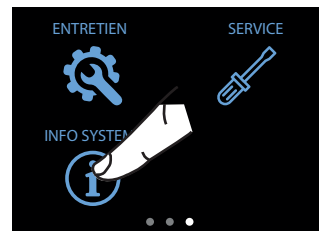
La fonction Service  est réservée à l'assistance du Fabricant.

## 10) Info System

La fonction Info Système permet d'afficher les données du produit, comme par exemple le code du logiciel, le numéro de série et les codes configurés en usine de l'appareil.



**A)** Page-écran accueil. Presser l'icône des **RÉGLAGES**.



**B)** Presser l'icône **INFO SYSTEM**.

|               |                      |
|---------------|----------------------|
| SERIAL NUMBER |                      |
| MODEL         |                      |
| SK POWER      | HW:<br>SW:           |
| SK USER       | HW: -<br>SW: - G0012 |

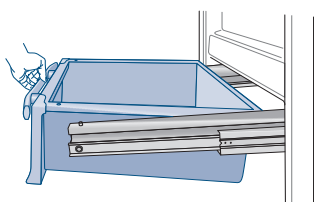
**C)** Les données de l'appareil s'affichent.

## 7. MISE EN PLACE

### 7.1. Positionnement, réglage et retrait des bacs internes

#### Bac du réfrigérateur

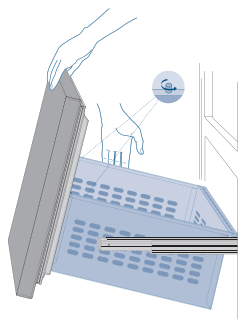
Il est simplement posé sur les coulisses de guidage ; pour retirer le bac, extraire complètement et dévisser les deux pommeaux de fixation latéraux, le soulever puis l'extraire.



#### Bac Multi-zones | modèles BMI

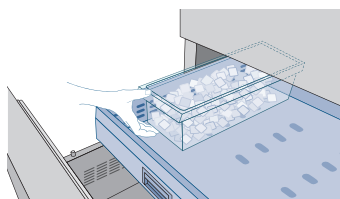
Le bac Multi-zones s'extraît de la même manière que le bac Fraîcheur, après avoir dévissé les deux pommeaux de fixation latéraux.

**Avant de repositionner les bacs, s'assurer que le dos des bacs soit bloqué sous les clips des coulisses de guidage.**



#### Bac à glaçons

Le bac à glaçons se trouve dans le grand bac supérieur du compartiment freezer (sur certains modèles, il est fixé avec des panneaux de blocage). Après l'extraction, veiller à le remettre en place correctement.

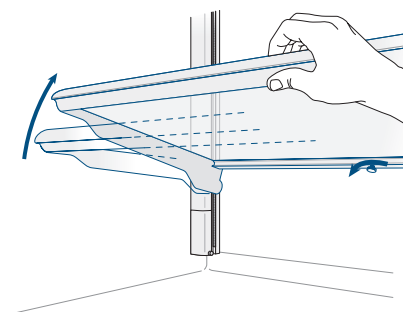


**Attention**, ne pas placer les mains ni les doigts à proximité de la machine à glaçons lorsqu'elle est en marche.

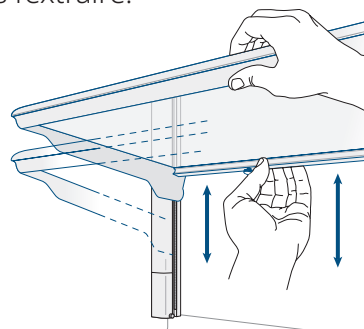
#### Clayettes internes en verre

Les clayettes sont coulissantes et facilement repositionnables par l'utilisateur en opérant comme suit :

- > dévisser légèrement le pommeau de sécurité arrière.
- > soulever la partie frontale de la clayette et l'incliner légèrement.



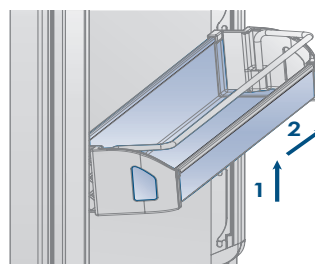
- > pour retirer une clayette, la faire coulisser vers le haut puis l'extraire.



#### Balconnets Porte | modèles

Les balconnets situés sur la porte peuvent être retirés facilement lors de l'entretien.

- > Saisir les balconnets par les côtés et les pousser vers le haut pour les libérer de leur logement puis les tirer vers l'extérieur.
- > Les remonter en opérant dans le sens inverse.



### 8.1. Activation et utilisation de la machine à glaçons



#### Remarques

> Si les glaçons ne sont pas utilisés fréquemment, il est conseillé de vider le bac à glaçons une fois tous les 8-10 jours. Les vieux glaçons perdront leur transparence, auront un goût particulier et seront collés les uns aux autres.

> la machine à glaçons se désactive automatiquement si la fonction « Vacances » est activée.

Lorsque la Machine à glaçons est mise en marche pour la première fois, il est conseillé de vider le contenu du bac après son premier remplissage (éliminer le contenu du premier bac à glaçons).

> Si l'unité est restée éteinte pendant un mois ou plus, il est conseillé d'effectuer un nettoyage du circuit et du filtre à eau.

> La machine à glaçons produit de la glace seulement si le compartiment Multi-zones est programmé en mode Freezer.



#### Attention

La machine à glaçons continuera de fonctionner même si le bac à glaçons n'est pas en place.

### Activer/désactiver l'Ice Maker

Pour activer l'Ice Maker après l'installation de l'appareil, voir le chap. 5) Activation/désactivation de l'Ice Maker à la page 107. Si le réfrigérateur fonctionne sans être raccordé au réseau hydrique, veiller à ce que l'Ice Maker soit désactivé.

### Productivité et taille des glaçons

Une fois que la machine à glaçons est activée, il faut compter de 12 à 24 heures avant d'avoir la production automatique de glace. Les glaçons seront produits jusqu'au remplissage complet du bac, une fois que le niveau maximum autorisé sera atteint, la production s'arrêtera automatiquement.

**La production est de 10 glaçons toutes les deux heures environ (pour un total de 10 cycles en 24 heures).**

Le rendement dépend de la température réglée sur le congélateur, de la température ambiante et de la fréquence d'ouverture des portes.

Avec la fonction **SUPER ICE**, il est possible d'augmenter la quantité de glaçons produits en 24 heures (jusqu'à 1.5 kg (3.0 lbs.) par jour) tandis qu'avec la fonction **TAILLE DES GLAÇONS**, il est possible de choisir la taille des glaçons produits (voir également le chap. Réglage de la taille des glaçons et fonction Super Ice à la page 108).

### Problèmes éventuellement rencontrés

#### Les glaçons ont une odeur particulière ?

La glace est poreuse, elle peut donc absorber les odeurs de l'environnement dans lequel elle se trouve. Les glaçons restés longtemps dans le bac peuvent absorber ces odeurs, rester collés les uns aux autres et rapetisser progressivement. Nous recommandons de ne plus utiliser de tels glaçons.

Autres méthodes pour prévenir l'apparition d'odeurs :

> Nettoyer de temps en temps le bac à glaçons avec de l'eau chaude. Veiller à arrêter la machine à glaçons avant de nettoyer le réservoir. Bien rincer et essuyer le réservoir avec un chiffon sec.

> Vérifier si le congélateur contient des produits alimentaires abîmés ou si la date de conservation est dépassée. Pour éviter l'apparition d'odeurs, les aliments qui, de par leur nature, dégagent des odeurs, doivent être conservés dans des récipients hermétiques.

> Remplacer périodiquement le filtre à eau.

> Dans certains cas, vérifier la qualité du raccordement de l'eau dans la maison.

#### Bruits de fonctionnement

> Ronflement : le groupe frigorifique fonctionne. Le ventilateur intégré dans le circuit de circulation d'air fonctionne.

> Gargouillis, bourdonnements ou clapotis léger : le fluide réfrigérant circule dans les tuyaux.

> Cliquetis sec : le moteur s'allume ou s'éteint. La vanne de raccordement d'eau s'ouvre ou se ferme.

> Léger bruit de chute : les glaçons tombent dans le bac à glaçons.



L'appareil est alimenté par deux compresseurs indépendants. Il est par conséquent normal qu'un des deux compresseurs soit toujours en marche.



#### Attention

Ne jamais placer de bouteilles ou d'aliments dans le bac à glaçons pour les refroidir rapidement, pour bloquer ou endommager l'Ice Maker.

## 8.2. Filtre à eau interne

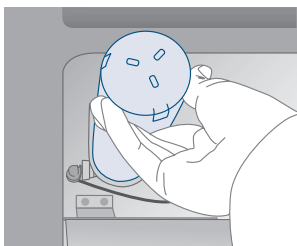
### À quoi sert-il ?

Le filtre à eau interne garantit une qualité optimale de l'eau et la dépuración de l'eau usée pour la production de glaçons ; sa durée de filtrage va jusqu'à 3,000 litres (792,6 gal) et pour un temps maximal de 12 mois.

### Remplacement du filtre

Le filtre est situé derrière le verre rodé dans la partie supérieure du réfrigérateur.

Avant de changer le filtre, désactiver temporairement la machine à glaçons (voir le chap. 5) Activation/désactivation de l'Ice Maker à la page 107).



Tirer les deux leviers situés sur le devant de la vitre pour libérer le mécanisme de verrouillage et tirer la vitre vers le bas, tourner enfin soigneusement la cartouche du filtre d'un quart de tour dans le sens anti-horaire pour la libérer de son siège (il est normal qu'une petite quantité d'eau sorte).

Retirer le bouchon de la nouvelle cartouche et l'introduire dans son logement en la tournant d'un quart de tour dans le sens horaire jusqu'à la bloquer, sans forcer.

### Après le remplacement du filtre

- > effectuer un nettoyage du circuit en suivant les instructions du chap. 8) Nettoyage Manuel du Circuit (en option, seulement sur les modèles BMI et FZI) à la page 110;
- > retirer l'eau du bac à glaçons et l'essuyer.

## 8.3. Filtre à eau externe pour machine à glaçons dans les colonnes freezer

Les colonnes freezer équipées de machine à glaçons automatiques incluent un kit filtre à eau à installer extérieurement.

Le collecteur du filtre à eau et les raccords hydrauliques doivent être préparés avant le positionnement final du réfrigérateur ; le branchement hydraulique qui raccorde la partie arrière de l'appareil au kit du filtre doit être en position avant d'installer l'unité.

Le kit filtre doit être installé dans une position accessible (par exemple, dans une armoire juxtaposée ou sous l'appareil) pour permettre le remplacement de la cartouche du filtre à eau tous les ans.

### Activation / Désactivation du filtre

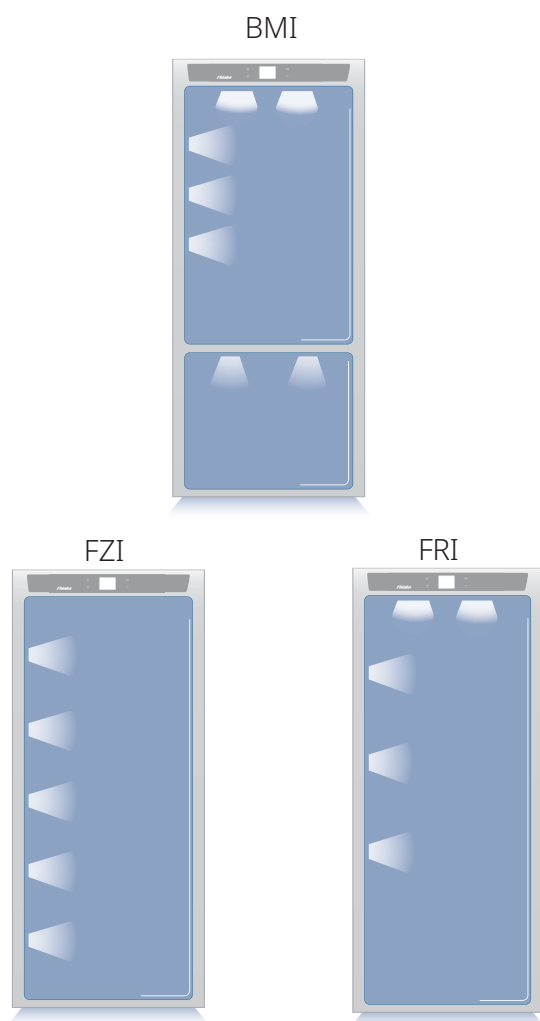
Voir le chap. 6) Filtre Eau - activation (en option, seulement sur les modèles BMI et FZI) à la page 108.

Si l'on choisit de NE PAS utiliser le filtre à eau externe (par exemple en raccordant l'appareil à une source d'eau déjà filtrée), il est conseillé de désactiver l'avertissement afin d'éviter de recevoir un avis pour changer le filtre (qui n'est pas utilisé).

Pour plus de détails et pour savoir comment accéder à cette configuration de fonction, suivre les instructions du chap. 6a) Filtre à Eau - désactivation (en option, seulement sur les modèles BMI et FZI) à la page 109).

Après chaque remplacement annuel de la cartouche du filtre à eau, il est nécessaire de remettre à zéro le compteur de la quantité d'eau filtrée et du temps écoulé depuis le dernier remplacement, en suivant les instructions du chap. 6a) Reset Filtre à la page 109.

### 9.1. Éclairage des compartiments



Afin de permettre une vision interne optimale, un système à LED qui illumine directement différentes zones du compartiment réfrigérateur, des bacs Crisper-Fresco et du bac Freezer est prévu.

En cas d'anomalies et/ou de pannes du système d'éclairage, il est nécessaire de s'adresser exclusivement au Service d'Assistance du Fabricant.

### 10.1. Indications générales

Votre appareil est conçu pour garantir des températures constantes et des niveaux d'humidité adaptés dans tous les compartiments. Par ailleurs, le double système de réfrigération évite que les aliments surgelés ou la glace ne s'imprègnent de l'odeur des aliments frais et que l'humidité présente dans le réfrigérateur ne se congèle pas en formant du givre.

Toutefois, pour garantir la bonne conservation de tous les aliments, un excellent réfrigérateur ne suffit pas. Il est également nécessaire de connaître les règles de bonne conservation des aliments.

Il faut savoir qu'au fur et à mesure que le temps passe, les caractéristiques de tous les aliments se modifient inévitablement. Cette modification débute bien avant que les aliments ne soient consommés dans la mesure où ils contiennent des microorganismes qui, en se développant, entraînent le dépérissement.

Ce dépérissement est plus rapide quand les aliments sont manipulés de manière inappropriée ou conservés à des températures ou à une humidité inappropriées.

Il est par conséquent recommandé de suivre les indications reportées ci-dessous. Elles vous permettront d'utiliser de manière rationnelle et sûre votre réfrigérateur-congélateur et de conserver longtemps et le mieux possible tous vos aliments.

Ne pas oublier que la zone Crisper-Fresco ou Low Temp est celle qui permet la meilleure conservation des aliments frais les plus périssables, car elle garantit le maintien d'une température moyenne plus basse avec un bon niveau d'humidité.

S'assurer régulièrement que tous les aliments soient en parfait état de conservation. Lorsqu'un aliment est détérioré, il moisit, sent mauvais et son aspect devient désagréable.

Toutefois, dans certains cas, le dépérissement n'est pas clairement visible.

Si l'on pense qu'un aliment a été conservé trop longtemps et qu'il pourrait être périmé, il ne doit être en aucun cas consommé ni goûté, car les bactéries qui provoquent la détérioration des aliments peuvent être la cause d'intoxications ou de mal-être. En cas de doute, jeter l'aliment.

## 10.2. Comment maintenir une bonne qualité des aliments à consommer

### Durant les courses

Observer toujours les précautions suivantes :

- > Mettre tous les paquets contenant de la viande crue, du poisson ou de la volaille dans des conteneurs prévus pour la conservation des aliments.
- > Acheter la viande, la volaille et le poisson en dernier. Ne pas laisser les courses à l'intérieur d'une voiture chaude.
- > Garder dans votre voiture un sac thermique et l'utiliser en cas de températures très élevées ou de voyages trop longs.
- > Contrôler les dates de production et de péremption des aliments afin d'être sûrs qu'ils soient frais.
- > Acheter seulement la quantité d'aliments frais à consommer en 1-2 jours.
- > Laisser les aliments chauds à température ambiante pendant au moins 2 heures avant de les mettre au réfrigérateur.

### Durant le rangement des courses

Contrôler la température de réfrigération des différents compartiments sur le panneau de commande :

- > Suivre les recommandations concernant les temps et les températures de conservation indiqués dans les tableaux reportés ci-après.
- > Garder la viande crue, le poisson et la volaille séparés des autres aliments et éviter toute possibilité d'égouttement.
- > Au réfrigérateur, la viande, la volaille et le poisson doivent être laissés dans leurs emballages d'origine à moins qu'ils ne soient déchirés ou troués.
- > Des manipulations répétées peuvent introduire des bactéries dans ces aliments.
- > Pour conserver les aliments dans le congélateur, il est bon d'utiliser des conteneurs prévus pour la conservation en freezer.
- > Dater et étiqueter les paquets.
- > Faire attention à ranger correctement les aliments sur les clayettes de manière à ne pas boucher les ouvertures prévues pour la circulation de l'air froid à l'intérieur du compartiment.



En cas d'humidité environnementale élevée ou d'un niveau élevé d'humidité dans le compartiment Fraîcheur, le fond de ce compartiment pourrait être recouvert d'un peu d'eau ou de glace (si la température est réglée entre 0°C/32°F et -2°C/28°F).

Cette condition est normale et est générée par l'effet de l'humidité élevée que les bacs frais doivent toujours maintenir afin de garantir une longue durée des aliments.

L'eau ou la glace peuvent disparaître naturellement si le niveau d'humidité de l'air baisse ; il est possible d'essuyer l'eau résiduelle à l'aide d'un chiffon, ou si une fine couche de glace s'est formée, augmenter la température à +2 °C puis éliminer l'eau le jour d'après. Si cela ne suffit pas, éteindre le compartiment fraîcheur pendant 12/24 heures et éliminer l'eau résiduelle.



### Attention

En cas de rétablissement du courant électrique après une coupure prolongée du courant, un signal sonore indique que la température du réfrigérateur a dépassé les valeurs normales. En outre, l'écran affiche pendant une minute les températures les plus hautes relevées à l'intérieur des compartiments, afin de permettre à l'utilisateur de décider comment utiliser au mieux les différents aliments.

## 10.3. Conseils de conservation

### Températures

L'appareil est configuré avec les températures conseillées, à savoir [+5°C (+41°F)] pour le réfrigérateur, 0°C (32°F) pour le compartiment « Frais » et -18 °C pour le congélateur.

### Disposition des aliments

#### Porte du compartiment de réfrigération

- > Conserver les œufs, le beurre, le fromage etc. dans les parties supérieure et centrale.
- > Conserver les boissons, les bouteilles, les canettes, etc. dans la partie inférieure.

#### Compartiment de réfrigération

- > Conserver les boîtes de conserve, le vin, les biscuits, etc. dans la partie supérieure.
- > Conserver les produits laitiers, les plats préparés, la pâtisserie, les jus de fruits, la bière, etc. dans la partie centrale.

#### Bac supérieur

- > Conserver les fruits et légumes frais, les fruits tropicaux, les carottes, les pommes de terre, les oignons, ...

#### Bac inférieur

- > Conserver la viande, la charcuterie...

### Compartiment de congélation

Il est conseillé d'utiliser la partie arrière du panier supérieur pour une congélation rapide des produits avec les indications suivantes :

- > Utiliser des récipients de petites dimensions, si possible déjà froids.
- > La quantité d'aliments frais pouvant être congelés simultanément est décrite sur la plaque située à l'intérieur du compartiment de réfrigération.
- > Utiliser des sachets de congélation, du papier aluminium, du film alimentaire et des récipients adaptés au contact alimentaire et à la congélation.
- > Ne pas utiliser de sachets en papier, de cellophane non alimentaire, de sacs de courses ou de sachets de congélation déjà utilisés.
- > Éviter que des aliments déjà congelés n'entrent en contact avec des aliments frais à congeler.

### Compartiment de congélation : conservation

- > Les aliments doivent être conservés dans des récipients fermés ou correctement emballés et ne doivent pas émettre ou absorber d'odeurs et d'humidité.
- > Suivre les recommandations concernant les temps et les températures de conservation indiqués dans le tableau reporté ci-après.

#### Modèle avec compartiment de réfrigération et compartiment de congélation



> Compartiment de réfrigération réglable de +2°C à +8°C (de 35°F à 46°F)

> Compartiment de congélation réglable de -22°C à -15°C (de -7°F à 5°F)

| ALIMENTS FRAIS                           | ZONE DE CONSERVATION                                | TEMPS          |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------|
| <b>Viandes crues</b>                     |                                                     |                |
| Grosses pièces                           | Compartiment réfrigérateur - Compartiment Fraîcheur | 4 jours        |
| Steaks, volaille et gibier               | Réfrigérateur - Compartiment « Fraîcheur »          | 3 jours        |
| Viande hachée                            | Réfrigérateur - Compartiment « Fraîcheur »          | 1-2 jours      |
| Carpaccio                                | Réfrigérateur - Compartiment « Fraîcheur »          | immédiatement  |
| <b>Viandes cuites</b>                    |                                                     |                |
| Viandes bouillies et rôties              | Compartiment de réfrigération                       | 2 jours        |
| Sauce bolognaise                         | Compartiment de réfrigération                       | 6 jours        |
| <b>Poisson</b>                           |                                                     |                |
| Poisson cru et cuit                      | Réfrigérateur - Compartiment « Fraîcheur »          | 2 jours        |
| <b>Autres</b>                            |                                                     |                |
| Soupes et bouillons                      | Compartiment de réfrigération                       | 2 jours        |
| Pâtes                                    | Compartiment de réfrigération                       | 2 jours        |
| Charcuterie ouverte                      | Réfrigérateur - Compartiment « Fraîcheur »          | 3 jours        |
| Fromages frais                           | Réfrigérateur - Compartiment « Fraîcheur »          | 2-3 jours      |
| Fromages affinés bien protégés           | Compartiment de réfrigération                       | plusieurs mois |
| Œufs (frais et non lavés)                | Compartiment de réfrigération                       | 2 semaines     |
| Boîtes de conserve ouvertes              | Compartiment de réfrigération                       | 2-3 jours      |
| Légumes crus (dans des sachets perforés) | Réfrigérateur - Compartiment « Fraîcheur »          | 1 semaine      |

| ALIMENTS CONGELÉS                       | ZONE DE CONSERVATION | TEMPS                            |
|-----------------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| Viandes de bœuf, veau, agneau et chèvre | Compartiment Freezer | (steaks) 6-12 mois               |
| Viandes de bœuf, veau, agneau et chèvre | Compartiment Freezer | (viandes non désossées) 4-6 mois |
| Viande de bœuf hachée                   | Compartiment Freezer | 1-2 mois                         |
| Viande de porc                          | Compartiment Freezer | (désossée) 4-6 mois              |
| Viande de porc                          | Compartiment Freezer | (non désossée) 2-3 mois          |
| Viande de porc hachée                   | Compartiment Freezer | 1-2 mois                         |
| Restes de viande                        | Compartiment Freezer | 2-3 mois                         |

| ALIMENTS CONGELÉS       | ZONE DE CONSERVATION | TEMPS     |
|-------------------------|----------------------|-----------|
| Poulet et dinde entiers | Compartiment Freezer | 8-12 mois |
| Oie, canard et faisant  | Compartiment Freezer | 4-8 mois  |
| Poisson                 | Compartiment Freezer | 1-2 mois  |
| Crustacés               | Compartiment Freezer | 2-3 mois  |
| Aliments cuits          | Compartiment Freezer | 1-2 mois  |
| Légumes                 | Compartiment Freezer | 8-12 mois |
| Fruits                  | Compartiment Freezer | 6-12 mois |
| Desserts et gâteaux     | Compartiment Freezer | 2-3 mois  |

# 11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## 11.1. Entretien et Nettoyage

Pour le nettoyage des parties en acier, utiliser le chiffon en microfibres et la petite éponge prévue à cet effet qui se trouvent dans le kit fourni avec l'appareil. Le chiffon et l'éponge doivent toujours être passés dans le sens de la finition satinée de l'acier.

De temps à autre, pour rétablir le brillant de l'acier, passer un chiffon en microfibre légèrement humidifié.

Ne pas utiliser l'éponge sur les parties en aluminium, par exemple les poignées et les profils des clayettes en verre. Veiller tout particulièrement à ce que les orifices de ventilation de l'appareil, internes et externes, ne soient pas obstrués.



### Remarque

Suivre scrupuleusement les instructions détaillées qui se trouvent dans le kit fourni et n'utiliser en aucun cas des produits abrasifs ou métalliques car ceux-ci pourraient rayer et endommager de manière permanente la finition satinée de l'appareil. Avant d'effectuer toute opération de nettoyage, débrancher l'appareil du réseau électrique. Faire très attention à ne pas endommager le circuit réfrigérant.



### Attention !

Éviter d'utiliser des détergents à base de chlore ou d'autres détergents en contenant (eau de Javel, hypochlorite, etc.).

## 11.2. Nettoyage interne

Laver les parties internes et les parties amovibles avec une solution d'eau tiède, et très peu de détergent à vaisselle.

Rincer et essuyer immédiatement.

Il est recommandé de ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.



### Attention !

Éviter d'utiliser des détergents à base de chlore ou d'autres détergents en contenant (eau de Javel, hypochlorite, etc.).



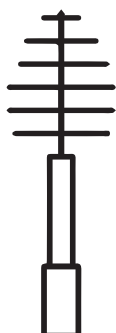
### Attention !

Ne pas utiliser d'eau sur les composants électriques, sur les lumières ou sur le panneau de commandes.



Éviter tout contact entre les parties froides en verre et l'eau bouillante.

Ne laver aucune partie du réfrigérateur dans le lave-vaisselle car celle-ci pourrait s'endommager ou se déformer de manière irréparable.



## 11.3. Nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condensateur

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il est nécessaire d'effectuer le nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condensateur.

Le nettoyage périodique (tous les 6 mois) est rappelé par un signal sonore et visuel sur l'écran. Pour activer ou désactiver le signal d'avertissement et visualiser le temps restant avant le prochain nettoyage, voir le chap « 9) Entretien périodique » à la page 115).

Le condensateur se trouve derrière la grille de ventilation frontale inférieure.

Pour le nettoyer, utilisez un aspirateur muni d'une brosse souple, à la puissance maximale, en le passant le long des fentes de la grille.

En cas d'accumulation importante de poussière, la grille de ventilation peut être retirée afin de nettoyer à fond le condensateur.

Après avoir nettoyé le condensateur, presser l'icône **RESET** pour réactiver l'avertissement dans 6 mois.

Si vous ne désirez plus pas avoir le signal d'avertissement pour le nettoyage du condensateur, presser l'icône **OFF** (voir le chap. « 9) Entretien périodique » à la page 115).

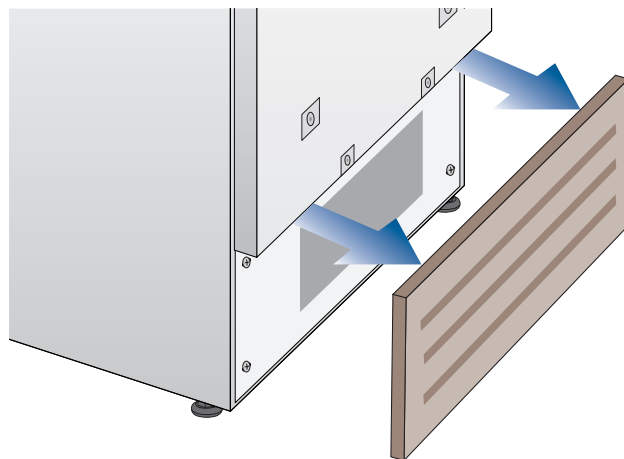
## 11.4. Condensateur inférieur

Pour nettoyer le condensateur sur les modèles, opérer de la manière suivante :

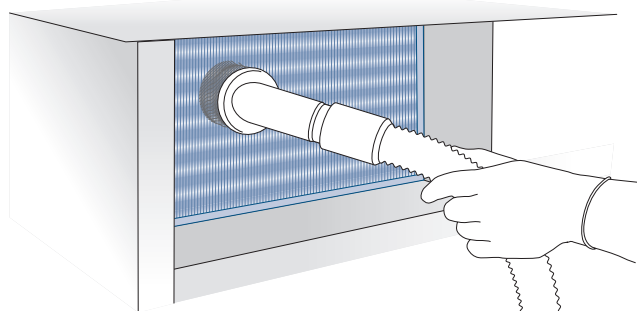
> Éteindre l'appareil en agissant sur la touche **ON/OFF** ☺ du panneau de commandes principal pendant environ 3 secondes.

> Attendre environ 30 minutes, afin que le condensateur atteigne la température ambiante.

> Retirer la grille amovible en-dessous de la porte.



> Nettoyer le condensateur soigneusement de tout dépôt de poussière, comme illustré dans l'image, en prenant soin de ne pas l'endommager.



> Redémarrer l'appareil en appuyant à nouveau pendant 3 secondes environ sur la touche **ON/OFF** ☺.



### Attention !

Les ailettes du condensateur sont tranchantes, il est donc recommandé d'utiliser des protections adéquates pour les mains et les bras afin de nettoyer le condensateur en toute sécurité.

## 12. GUIDE DES SOLUTIONS AUX PROBLÈMES

### 12.1. Guide des solutions aux problèmes

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, utiliser le guide qui suit avant d'appeler le service d'assistance : il peut aider à résoudre certaines anomalies par soi-même et fournit d'importantes informations à communiquer au technicien de maintenance pour garantir une réparation rapide et efficace.

#### Message affiché à l'écran et alarmes sonores

Un problème de fonctionnement est généralement indiqué à l'écran.

Les problèmes qui ne peuvent pas être résolus par l'utilisateur sont signalés moyennant un code de panne. Toutefois, il convient de noter que les messages ou les alarmes peuvent s'afficher en raison de conditions d'utilisation particulières ou pendant la mise en marche. Dans ces cas, désactiver l'alarme sonore en pressant la touche **ALARM**  et laisser l'appareil en marche et limiter au maximum l'ouverture des portes pendant environ 10-12 heures.

#### Le réfrigérateur ou le congélateur ne fonctionne pas

L'appareil est-il branché à l'alimentation électrique ?

La prise d'alimentation est-elle alimentée ?

La touche **ON/OFF**  est-elle activée ?

L'appareil est-il en mode '**DÉMO**' ? Si l'on suppose que l'appareil est en mode **DEMO**, contacter le revendeur afin d'obtenir de l'aide concernant la désactivation de cette fonction (voir également la page 114).

#### Le réfrigérateur ou le congélateur est plus chaud que la normale

L'écran affiche-t-il un code d'erreur ?

La température est-elle bien réglée ?

Les portes ou les bacs sont-ils restés longtemps ouverts ?

De grandes quantités d'aliments ont-elles été récemment introduites ?

L'appareil est-il en mode '**DÉMO**' ? Si l'on suppose que l'appareil est en mode **DEMO**, contacter le revendeur afin d'obtenir de l'aide concernant la désactivation de cette fonction (voir également la page 114).

#### L'appareil reste en marche pendant un long moment

Pendant les journées chaudes et quand la température ambiante de la pièce est élevée, il est normal que le compresseur reste en marche pendant un long moment.

Les portes ou les bacs sont-ils restés longtemps ouverts ?

De grandes quantités d'aliments ont-elles été récemment introduites ? Contrôler que les portes soient bien fermées et que les aliments ou les récipients n'empêchent pas leur parfaite fermeture. Un ou plusieurs compartiments sont-ils en mode **SHOPPING** ? (voir la page 105)

#### Perception de bruits étranges

Pendant le fonctionnement ou la phase de dégivrage, les bruits produits par les ventilateurs ou les compresseurs sont normaux. Les bruits peuvent être plus intenses en raison du positionnement de l'appareil et de l'environnement.

#### Formation de condensation à l'intérieur et à l'extérieur du réfrigérateur

Si le climat est très humide, la formation de condensation est normale. L'ouverture prolongée de la porte ou des bacs peut contribuer à la formation de condensation.

Toujours s'assurer que les portes soient parfaitement fermées.

#### Du givre ou de la glace s'est formé(e) dans le réfrigérateur ou le freezer

Les portes sont-elles restées longtemps ouvertes ?

Les portes se referment-elles complètement ?

Si les portes ne se ferment pas parfaitement, contacter l'installateur.

#### L'intérieur du réfrigérateur dégage de mauvaises odeurs

Nettoyer complètement l'appareil en suivant les instructions correspondantes. Couvrir hermétiquement tous les aliments. Ne pas conserver d'aliments pendant de longues périodes.

### La porte est difficile à ouvrir

L'appareil a été conçu pour en permettre la fermeture hermétique. La fermeture de la porte peut créer un effet de vide : il est dans ce cas nécessaire d'attendre quelques secondes, le temps que la pression se rééquilibre, avant d'ouvrir la porte.

### L'appareil refroidit mais l'éclairage et l'afficheur ne fonctionnent pas

Vérifier si l'appareil a été accidentellement mis en mode **SABBATH** (voir la page 113).

### La machine à glaçons ne fonctionne pas

S'assurer que la Machine à glaçons soit allumée (icône ).

Pour l'allumer, voir le chap. 5) Activation/désactivation de l'Ice Maker.

S'assurer que l'appareil soit raccordé au système hydraulique.

Si le filtre n'a pas été remplacé depuis longtemps, le débit de l'eau peut être limité.

Contactez éventuellement un plombier ou un expert de systèmes de traitement des eaux, pour contrôler que le problème ne soit pas dû à l'eau d'alimentation.



Si l'appareil acheté a été utilisé comme modèle d'exposition, il pourrait se trouver en mode économie d'énergie (mode Démo), dans lequel l'appareil semble fonctionner (l'éclairage fonctionne et des températures fictives sont affichées) sans qu'aucun refroidissement ne soit pour autant réellement présent. Si l'on suppose que l'appareil est en mode « démo », contacter le revendeur afin d'obtenir de l'aide concernant la désactivation de cette fonction (voir également la page 114).

### La machine à glaçons ne produit pas de grandes quantités de glace

En moyenne, la production est d'environ 10 cubes toutes les deux heures (pour un total de 10 cycles en 24 heures).

### Les glaçons forment un bloc

Si les glaçons ne sont pas utilisés fréquemment, il est possible qu'ils forment un bloc. Il est recommandé de retirer le bloc de glaçons et de laisser le bac se remplir à nouveau.

### Les glaçons ont un goût ou une couleur particulière

À la première mise en marche de la machine à glaçons, il est conseillé de ne pas utiliser les premiers glaçons produits (éliminer le contenu du premier bac à glaçons).

Si le réfrigérateur est resté éteint plus d'un mois ou si la cartouche filtrante n'a pas été changée depuis plus de six mois, il pourrait s'avérer nécessaire de remplacer la cartouche.

## 12.2. Indications d'anomalie pouvant apparaître sur l'écran

- > En cas d'anomalie, presser la touche **ALARM**  et le message d'anomalie s'affichera avec son code d'erreur numérique (voir le tableau suivant).
- > Le message s'affiche pendant 3 secondes, puis la page-écran revient à la page d'**ACCUEIL**.
- > Pour bloquer le message sur la page-écran, presser la touche **INFO** . Le message reste affiché pendant 30 secondes, puis la page-écran **ACCUEIL** réapparaît.
- > En cas de plusieurs messages d'erreur, ils seront affichés successivement dans l'ordre temporel.

| Message affiché     | Description du problème                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Panne de courant    | <b>Coupure prolongée de l'énergie électrique</b><br>l'appareil se remet en marche automatiquement en signalant les températures enregistrées les plus chaudes Presser la touche <b>ALARM</b>  pour désactiver l'alarme sonore                  |
| Unité sup. ouverte  | <b>Porte du Réfrigérateur ouverte</b><br>Le message apparaît une minute après l'ouverture de la porte                                                                                                                                                                                                                             |
| Unité inf. ouverte  | <b>Porte Freezer ouverte</b><br>Le message apparaît une minute après l'ouverture de la porte                                                                                                                                                                                                                                      |
| Remplacer le filtre | <b>Remplacement du filtre à eau</b><br>ce message s'affiche lorsque l'autonomie restante du filtre est de 20 %                                                                                                                                                                                                                    |
| Unité sup. chaude   | <b>Réfrigérateur trop chaud</b><br>voir le guide des solutions aux problèmes                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Unité sup. froide   | <b>Réfrigérateur trop froid</b><br>attendre 12 heures : si l'anomalie persiste, s'adresser au Service d'Assistance Technique                                                                                                                                                                                                      |
| Unité inf. chaude   | <b>Congélateur trop chaud</b><br>voir le guide des solutions aux problèmes                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Unité inf. froide   | <b>Congélateur trop froid</b><br>attendre 12 heures : si l'anomalie persiste, s'adresser au Service d'Assistance Technique                                                                                                                                                                                                        |
| Code de panne...    | <b>Code de panne</b><br>s'adresser au Service d'Assistance Technique. Vérifier les conditions d'utilisation (charges d'aliments élevées, ouvertures fréquentes des portes). Presser la touche <b>ALARM</b>  pour désactiver l'alarme sonore. |
| Check condenser     | <b>Check Condenser</b><br>Tous les 6 mois, l'écran affiche le message « <b>CHECK COND.</b> », nettoyer le condenseur et appuyer pendant 5 secondes la touche <b>ENTER</b>  pour le reset.                                                    |

---

NOTE / NOTES